

لاحقة تاء التأنيث
ودلالاتها على التحقير في العربية

دكتورة

ثناء محمد سالم

أستاذ العلوم اللغوية المساعد قسم اللغة العربية
آداب بنها

لاحقة تاء التأنيث ودلالاتها على التحقير في العربية

د . ثناء محمد سالم

أستاذ مساعد - آداب بنها

تصدير:

لغة العرب لم تنته إلينا بكليتها ، وأن الذي جاء عن العرب قليل من كثير ، وأن كثيرا من الكلام ذهب بذهاب أهله ، وكما قال بعض الفقهاء : كلام العرب لا يحيط به إلا نبي ، وقال ابن فارس : وهذا كلام حري أن يكون صحيحا .

{ تاج العروس ١ / ٤٦ }

مقدمة:

جرت سنن العربية في وضع الألفاظ على استراتيجية منظمة دقيقة ، تشهد بذلك خزائن مصنفاتها المملأ بالثروة اللفظية ، وعناية الصرفيين والنحويين بالتقعيد ، وعلى الرغم من تجدد اللغة وتطورها وديناميكيته إلا أن ماضيها موصول بحاضرها مؤثر فيه أبدا . ولم يكن الدرس الصرفي بمنأى عن الدرس اللغوي ، بل ظل مترابطين متداخلين لتحديد هوية الألفاظ ووظيفتها التصريفية والدالية ؛ إذ نرى للظاهرة الواحدة جانبين : اشتقائي وتصرفي . وإذا كان الأول بمعياريته يضع القواعد الضابطة الصارمة للظاهرة الصرفية ويعتمد لها القياس منهاجا ، ويعلل لما خرج عن هذه القواعد بأنه شاذ ، أو يرجعه إلى السماع ؛ فإن الثاني يدفع بكم هائل من الثروة اللفظية ، التي كانت نتاج تواصل وأداء في مجتمعات متلاحقة ، وعصور متتالية ، لكن دون تعليل أو تقعيد ، ونجد ذلك بشقيه في كثير من أبواب الصرف في العربية ، وأبرز الأدلة على ذلك : ظاهرة المثني في العربية واللغات السامية

أو اللغات الحية ، وما اعترها من تغيير وتطوير وتنوع ، واختصاص العربية وتفردا بهذه الظاهرة ، وثباتها في قواعدها ، غير أن الجانب اللغوي ، برز على الجانب الآخر في ظاهرتي المصاحبة والتغليب ، التي خرجت عن قواعد التنثية في بعض جوانبها ، وأصبح لها وجود ثابت بالاصطلاح والمواضعة ، حتى توفر فيها شرط عدم التساوي بين طرفي المتى ، فحافظت بذلك على هويتها اللغوية .

وبالعربية باب المنكر والمؤنث ، هذا الباب الذي يكتفه الغموض والخط والتداخل ، إذ يخلو المنكر من أية علامة تميزه ، والعلامة الفارقة ، أنه لا يحتوي على لواحق التأنيث المعروفة ، ألف التأنيث الممدودة ، والمقصورة ، وتاء التأنيث .

وعلى الرغم من هذه القاعدة الحاسمة - في رأي النحويين - إلا أن الخلاف دار بينهم واحتجوا لأنفسهم بما جاء مخالفا هذه القاعدة ، ويبدو أن عامل التطور الزمني لكل علامة من هذه العلامات قد تتوسى ، وضُمَّت المراحل كلها معا في إطار التقييد للظاهرة .

ولم تحسم تلك الخلافات ، وإن كانت هناك لمحات وإضاءات ، سكت عنها أصحابها أو تراجعوا ضمنا ، ولم تكتمل المسيرة .

أيضا ، نلمح في ظاهرتي التصغير أو التحقير في العربية والساميات ، نوعا من التطور الحادث في هذه الظاهرة بعمومها في اللغة ، بوضع ألفاظ تدل على الأشياء الحقيرة والقليلة والصغيرة حجما ومساحة وهيئة ، تلك التي اعترها النقص في كل الماديات والمجردات ، وكان لها أوزانها ، غير أن هذه الأوزان اشتركت فيها الألفاظ الدالة على الكثرة والضخامة ، فلم يقعد لها الصرفيون ، واكتفوا بالتقييد للأوزان التي اختصت بها ظاهرة التصغير وحدها ، معتمدين على أن الشق الثاني من الألفاظ الدالة على التصغير ،

موضعه المعاجم العربية على تنوعها ، إذ لا يخضع لشروط ولا يعتريه تغيير ، وهذا ما سنفصل القول فيه .

من هنا كانت فرضية البحث ، في البحث عن هوية لاحقة التاء في العربية بين اللغويين والنحويين ، والتي أطلقوا عليها " تاء التأنيث " ، على الرغم من احتوائها على أكثر من خمس عشرة وظيفة في بنية الكلمة ، فهي للتكثير وللمبالغة وللعوض ، وللتأنيث ، وللتأكيد وغيره ... ويثير ذلك التعدد تساؤلا : هل وضعت لكل هذه الوظائف معا ؟ أم كان لكل حال منها مرحلة ، وتوالت المراحل وتعاقبت فاستقرت كل الاستخدامات في مرحلة التقعيد ، حيث استقرت في باب التأنيث النحوي ؟ وهل تلك هي كل حالاتها الوظيفية والدلالية أم هناك حالات أخر غفل عنها ، ويمكن لنا أن نستشرفها من الثابت في وظائفها ودلالاتها ، نحو دلالاتها على التحقير ؟

أيضا : هل فرق العلماء بين كونها لاحقة مفارقة أو ثابتة في بنية الكلمة ؟ وما صدق ذلك كله في اللغات السامية ؛ التي قد تفتح لنا باب الاجتهاد المدعوم بالدليل التاريخي للظاهرة ، ونلمح رؤى جديدة في آراء المستشرقين من أصحاب الآراء والاجتهادات نتيجة التدقيق في الظواهر اللغوية والنحوية في العربية .

وكان حريا بالباحثة أن تتطلق مما جاء في معاجمنا العربية من ألفاظ مختومة بلاحقة التأنيث (الهاء) للوقوف على تفسير علمي دقيق يجمع شتات الآراء ويفندها على ضوء استراتيجيات النحويين والصرفيين واللغويين في تناول الظاهرة.

يعمد البحث إلى المنهج الإحصائي التحليلي والمقارن في بعض الجوانب ؛ لمناقشة وتحليل ونقد الأطروحات التالية :

١- لاحقة تاء التأنيث بين الوظيفة والدلالة .

٢- ظاهرة التصغير باللواحق ووسائله في العربية والساميات .

٣- تاء التأنيث لاحقة تحقير .

ذلك وصولا إلى أن لاحقة التاء دلت على التحقير في الاستخدام اللغوي في فترة زمنية ما ، وأن كثيرا من وظائفها ودلالاتها التي طرحها النحاة في باب التنكير والتأنيث ترجع إلى تلك الفترة السابقة على التععيد . ودلالاتها على التحقير لم يرد الكلام فيها إلا تلميحا عند بعض القدامى والمحدثين ؛ خاليا من الأدلة النظرية والتطبيقية ، من هنا كانت فرضية البحث . وبعد فأتمنى أن أكون قد وفقت وأن يكون البحث إضاءة على واحدة من القضايا اللغوية النحوية ، ويكون إضافة إلى المكتبة اللغوية .

توطئة :

قسم نحاة العربية الأسماء قسمين : منكرا ومؤنثا ، وجعلوا الأصل في الأسماء التذكير ، والتأنيث طارئا عليها (١) .

وقسموا المؤنث إلى مؤنث حقيقي وغير حقيقي (٢) ، وجعلوا المؤنث الحقيقي ما كان خاصا بالحيوان وضمت له المرأة لتشابه الأحوال ، وإنما إطلاق التأنيث على غير ذلك على سبيل المجاز ، يقول ابن رشد : " والتذكير والتأنيث منه ما هو حقيقي وهو الموجود في الحيوان ، ومنه ما ليس بحقيقي وهو الذي أجرته العرب في شكله مجرى المؤنث ، وهذا يحفظ ولا يقاس عليه ، والأسماء المؤنثة منها ما له شكل خاص وبنية ، ومنها ما ليس له شكل خاص ، لكن يظهر شكل التأنيث في فعله ، وفي الإشارة إليه" (٣) .

فقد أبرز ابن رشد جانبي : السماع - وهو الأغلب - والقياس النحوي ، وجعل الأسماء المؤنثة ما له شكل خاص وبنية ، وأظنه يعني هنا المؤنث الموصول بلا حقة تدل على التأنيث ، ونوع آخر ، ما ليس له شكل وهو الذي أطلقت عليه بعض اللغات المحايد Neutrum (٤) وهو في الأصل ما ليس منكرا ولا مؤنثا .

ونجد في العربية بعض الكلمات التي ظلت مؤنثة في الحجاز وفي شرق الجزيرة العربية وفي العربية الفصحى وفي لغة القرآن الكريم ، وتذكر في لهجة تميم مثل : التمر والبر والشعير والبسر ، وقد أرجعوها إلى الأثر اللهجي (٥) . وساق بعض المستشرقين الأدلة على وجود الظاهرة نفسها في اللغات السامية : " تamar " " التمر " مؤنثة في عبرية المشناة ، ومع ذلك فبوزر العبرية وبزري السريانية ، (حصرم العنب) منكران ، ودرح

العبرية " الطريق " يستوي فيها التذكير والتأنيث ، وشيبهيل " سبيل " ،
وشوق (سوق) مذكران في عبرية المشناة والآرامية .. " (١) .

ويفرق الساميون أيضا بين المذكر والمؤنث ، لا بوسيلة نحوية ، ولكن
بنكر كلمة للمذكر وأخرى للمؤنث من أصل آخر ، ففي العربية نجد : " كلمة
حمار للمذكر ، في مقابل أتان للمؤنث من الحمير ، وفي العبرية (ayil
كباش) في مقابل (Rāhēl نعجة) ، " رخل " لأنثى الكباش وفي اللغة
السريانية (جدي) godyā في مقابل ezzā عنز ، وهما في الآشورية
Godū جدي و enzu عنز ، ومثل ذلك في الحبشية (ab) أب في مقابل
em .. " (٧) .

وهذا هو الأصل أن يوضع لكل مؤنث لفظ غير لفظ المذكر (٨) ،
والأصل في الأسماء المختصة بالمؤنث ألا يدخلها الهاء ، وربما أدخلت
تأكيدا للفرق بين الجنسين (٩) .

أما وسائل التأنيث في العربية ، فبالإضافة إلى وضع لفظ للمؤنث لا
يمت بصلة اشتقاق إلى المذكر - تلك الطريقة التي تنتمي إلى المواضعة
والاصطلاح في العربية واللغات السامية - فهناك وسائل أخرى للتأنيث
عرفتها العربية ، وضمتها في باب نحوي يحمل مصطلح " التذكير والتأنيث "
وسميت بعلامات التأنيث . قال ابن الدهان في الغرة : قال الفراء : " للمؤنث
خمس عشرة علامة ، ثمان في الأسماء ، وأربع في الأفعال ، وثلاث في
الأقوات " (١٠) .

أما التي في الأسماء فهي (١١) : الهاء ، والألف الممدودة (١٢)
والمقصورة (١٣) والرابعة تاء الجمع في الهندات ، والخامسة الكسرة (١٤) في
أنت والسادسة النون في أنتن وهن ، والسابعة التاء في أخت وبنات والثامنة
الياء في هذي (١٥) .

والهاء عند الفراء في حال السكت ، علامة للتأنيث ، وهي كذلك في حال الوصل (التاء) عند جمهور البصريين ، وذلك في الأسماء والصفات (١٦).

ونلاحظ في فكرة تناسل الصيغ ، والتعديل الداخلي الواقع فيها ، تحويل الكلمة من المذكر إلى المؤنث نحو قولك : لكاع وفَسَاق (١٧) ، فتعد تلك وسيلة أخرى من وسائل التأنيث في العربية .

كذلك نلاحظ وسيلة أخرى عن طريق المكنى والمبنى من الأسماء نحو قول الثعالبي (١٨) : ابنة الجبل (٢٧١) ، ابنة الكرم (٢٧٢) ، أم الجود (٢٦١) ، أم حبين (٢٥٨) ، أم الرأس (٢٥٧) ، أم سويد (٢٥٨) ، أم طبق (٢٦٠) ، أم طلحة (٢٥٩) ، أم قشعم (٢٦٠) ، بنات الأرض (٢٧٧) ، بنات طارق (٢٩٧) ، بنات الفلا (٢٧٦) ، بنت الفكر (٢٧٤) ، بنت المنية (٢٧٣) .

ولم تسلم هذه العلامات بلواحقها من نقد النحاة واللغويين ، على الرغم من تحولها عن معناها الأول إلى تنظيم تعديدي للتأنيث النحوي (١٩) . فقد احتج بعض القدامى في كتابه " المذكر والمؤنث " على من ادعى أن المذكر والمؤنث يجريان على قياس مطرد ، وأن لهما بابا يحصرهما ، وأن المذكر ما خلا من العلامات الخاصة بالتأنيث وأتى بأمثلة تبطل الحجة وتفسدها من أمثلة قولهم : رجل باقعة ، ونسابة ، وربعة ، وصرورة ، وتلعابة وهمزة .. وأما الألف الممدودة فنحو : رجل طباقاء ، وبُسْر قريشاء ، ويوم ثلاثاء وأربعاء ، وفقهاء .. وأما الألف المقصورة ففي : رجل خنثى وزبغرى وجمل قبعثرى ، وأسرى ومرضى ، وجاء بصور أخرى من المؤنث جاءت على صورة المذكر . ويقول حاسما الأمر : " فلهذه العلة قلنا إنه ليس يجب الاشتغال بطلب علامة تميز المؤنث من المذكر ، وإذ كانا غير

منقاسين ، وإنما يعمل فيهما على الرواية ، ويرجع فيما يجريان عليه إلى الحكاية " (٢٠) .

نخلص من هذا إلى أن العلاقة بين الجنس واللفظ علاقة اعتباطية ، وإنما فرق النحاة بين الجنس على سبيل الاصطلاح والتقريب (٢١) . ولم تكن الظاهرة قصراً على العربية بلهجاتها ، بل لها أصولها في الساميات وفي بعض اللغات الأوروبية ، وسننتقل في البحث من هذه التوطئة إلى ثلاث ركائز :

- ١- اهتمام العربية بوضع لفظ للمؤنث لا يمت بصلة اشتقاق للمذكر .
- ٢- تعدد وسائل التأنيث في العربية مما يشير إلى مرورها بمراحل تاريخية .
- ٣- أن العلامات التي خصَّ بها المؤنث ، مثلت ظاهرة مطردة في المذكر .

أولاً : لاحقة تاء التأنيث بين الوظيفة والدلالة :

المنتبغ لمورفيم تاء التأنيث في العربية ، يلحظ أنه ينتمي إلى مرحلة لغوية سابقة على القياس ؛ تلك التي وُضِعَ فيها لفظ لكل جنس أو مسمى ، لا ينتمي باشتقاق للجنس الآخر ، كما وُضِعَتْ أَلْفَاظٌ مؤنثة دون احتوائها على لاحقة تأنيث .

والمنتبغ للجانب الوظيفي النحوي والتصريفي لتاء التأنيث في الأسماء ، يلحظ أنها لاحقة جواله متقلبة متعددة الوظائف ، تكتسب دلالتها ووظيفتها لا من ذاتها ، بل من خلال ما ركبت معه تركيباً غير مفارق ، بدليل احتوائها علامة الإعراب في الاسم الداخلة عليه ، وقد تكون لاحقة مفارقة ، إذ جعلوا تاء التأنيث كالجسم المنفصل عن الاسم في مثل قائمة وقاعدة ، وإنما دخولها على اسم تام الفائدة لإحداث معنى آخر وهو التأنيث " (٢٢) .

وقد أجمل الزمخشري في مفصله أنواعها على النحو التالي (٢٣) :

١- للفرق بين المنكر والمؤنث في الصفات ، نحو : ضارب وضاربة (٢٤) .

٢- للفرق بين المنكر والمؤنث في الجنس ، نحو امرئ وامرأة .

٣- للفرق بين الجنس والواحد ، نحو : ثمرة وتمر ، وشعيرة وشعير (٢٥) .

وجعله ابن سيده : للفرق بين الجمع والواحد في مثل : تمر وتمررة ، بقر وبقرة ، وشعيرة وشعير ، وجراد وجرادة ، إذا ألحقت نلت على

المفرد وإذا حذفت نلت على الجنس والكثرة (٢٦) .

٤- أن تدخل للمبالغة في الصفة مثل : علامة ونسابة للكثير العلم والعالم

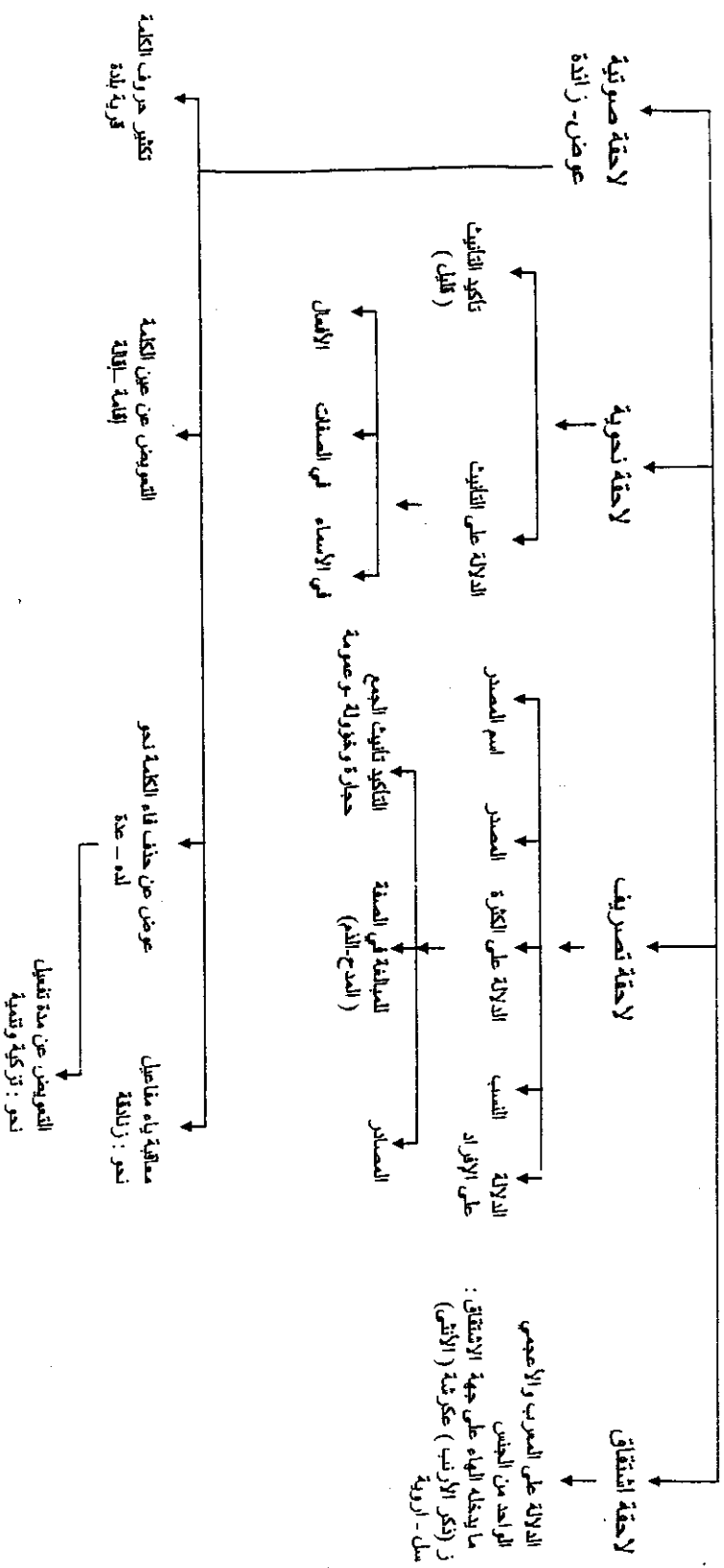
بالأنساب ، وجعله الهروي للمبالغة في المدح والذم (٢٧) .

- ٥- أن تأتي لتأكيد التأنيث وهو قليل نحو : ناقة ونعجة ، وذلك أن الناقعة مؤنثة من جهة المعنى ؛ لأنها في مقابل جمل ، وكذلك نعجة في مقابل كبش .
- ٦- أن تكون لتأكيد تأنيث الجمع ؛ لأن التكسير يحدث في الاسم تأنيثا ، ولذلك يؤنث فعله (قالت الأعراب) ونحو : حجارة ونكارة وصقورة وخؤولة وعمومة . وأدخل فيها ابن سيده أفعلة وفِعلة مثل : أجربة وجريب ، وخصي وخصية ، وغلمة وجيرة .. وجعلها من باب الجمع في (فعولة) (٢٨) .
- ٧- أن تدخل عوضا من ياء النسب ، أو في معنى النسب مثل : المهالبة والأشاعة (٢٩) .
- ٨- أن تدخل الكلمات الأعجمية للدلالة على التعريب نحو : جواربة وموازجة (٣٠) .
- ٩- إلحاقها للعوض في الجمع على زنة مفاعيل نحو : فرازنة وحاججة (٣١) .
- ١٠- إلحاقها في مثل : طلحة وحمزة وهو في الحقيقة من باب تمر وتمرة .
- ١١- للفرق بين الواحد والجمع : هذا حمار ، وهؤلاء حمارة وبغال وبغالة وجمال وجمالة (٣٢) . ومثلها : سيابة (واحدة السياب بلح) (٣٣) ، وطلاسة خرقة يمحي بها اللوح المكتوب (٣٤) .
- ١٢- وتدخل الهاء المصدر ؛ لتبين عدد المرات مثل : (ضربت ضربة) (٣٥) .
- وأضاف الأشموني كونها لاحقة تدل على التكثير في الحروف أو العوض أو الدلالة على اسم المصدر .
- ١٣- تكثير حروف الكلمة مثل : قرية وبلدة (٣٦) .

- ١٤- التعويض عن فاء الكلمة أو عينها ، نحو : عدة وإقامة وسنة .
١٥- التعويض عن مدة تفعيل نحو : تزكية وتنمية (٣٧) .
١٦- لاحقة دالة على اسم المصدر مثل : إنسانية (مصدر صناعي)
وشجاعة (مصدر) .

إن فناء التأنيث جاءت وظائفها متعددة في بنية الأسماء وتغيرت دلالاتها
بما ركبت معه (راجع الجدول رقم ١ ص ١٤)

جدول (١) لاحقة تاء التانيث في العربية



يتضح من الجدول رقم (١) أن لاحقة التاء في العربية كانت لها وظائف متنوعة في الأسماء والصفات فجاءت :

١- لاحقة اشتقاق .

٢- لاحقة تصريف .

٣- لاحقة نحوية .

٤- لاحقة صوتية .

وأول ملاحظة يمكن الوقوف عليها لنقد هذه القسمة وتحليلها ، " أنه لا صلة منطقية عقلية بين تلك الأسماء المؤنثة وما يمكن أن تتضمنه من تأنيث حقيقي دال على الجنسية الأنثوية " (٣٨) . يقول الدكتور حجازي : " .. وإنما تعارف النحويون على وصف صيغة الاسم بأنها من المذكر أو المؤنث على سبيل الاصطلاح والتقريب فقط " (٣٩) .

ثانيا : كثير من كلمات العربية انتهت باللاحقة (تاء التأنيث) ولم يكن فيها معنى للتأنيث البتة ، والرأي بتكثير حروف الكلمة ضعيف كما في قرية وبلدة . يقول ابن سيده : ما لحقته تاء التأنيث وهو اسم مفرد لا هو واحد من جنس كتمر وتمر ، ولا له ذكر كمرأة ومرء ، ولا هو بوصف ،مثل : غرفة وقرية وبلدة ومدينة وعمامة وشقة (٤٠) ، ويقول : " وربما عبروا عن هذا بالتأنيث للعلامة الكائنة في لفظ الكلمة ، فمن ذلك ما جاء في بيت لغز :

وما ذكر فإن يكبر فأنثى شديد الأزم ليس بذئ ضرؤس
يريد القراد؛ لأنه إذا كان صغيرا سُمِّي قرادا فإذا كبر كان حلمة (٤١)

ثالثا : ما جاء عند بعض النحاة من أن التاء للمبالغة في الوصف لا للفرق بين المذكر والمؤنث في مثل : علامة ونسابة وسألة وراوية ، وقالوا :

ولا يجوز لهذه التاء أن تدخل في وصف من أوصاف الله تعالى^(٤٢).
وقال أبو الحسن في مثل رجل مزوقة وملولة وحمولة ، ألحقوها الهاء
للتكثير كنسابة وراوية^(٤٣) .

رابعا : في قولنا خَزَزَ (لذكر الأرنب) وَعَكْرِشَةَ لِلأُنْثَى ، في حين أن
الأرنب يقع على الجنسين ، وكذلك وَعَلَ وَأَرْوِيَةَ^(٤٤) إلخ .
والملاحظ أنها تطلق على الأنثى في الأرنب ، وعلى أنثى تيوس
الجبل يطلق أَرْوِيَةَ^(٤٥) . فهل يجتمع تائنيان على الكلمة ؟ وإن كانا
غير متطابقين أي حرفين ؟ يقول السيوطي : " لا يوجد تأنيث
بحرفين " ^(٤٦) . وقيل : " فإذا كانت الألف في علقى للتأنيث لم يجز
أن يكون واحدها علقاة لأن تأنيثا لا يدخل على تأنيث " ^(٤٧) .
يؤكد ظني أن ابن سيده حين رأى في مثل وعَلَ وأروية أن العرب
اختصت مؤنث " وعَلَ " باسم انفصل به عن منكره ، وقال : ربما
ألحقوا التاء في هذه الأسماء الموضوعه للمؤنث وإن كان مستغنى
عنها نحو : كبش ونعجة وجمل وناقاة^(٤٨) .

خامسا : أما قولهم بأنها تدخل الأسماء للمبالغة في الصفة فهي للمدح وللذم
كما جاء عن الهروي ، للمدح نحو : علامة ونسابة وراوية للأخبار
، وفي الذم : رجل كخانة وهلباجة وفاقاة وجخابة ، كأنهم أرادوا
به بهيمة^(٤٩) .

وكونها للمدح فهو تكثير في الصفة الحسنة ، وكونها للذم فهو
تحقير في وصف المنموم .

نخلص من هذا إلى أن ما جاء عن النحاة من كونها دالة على الجنس
والواحد رقم (٣) والمبالغة في الصفة (٤) ولتأكيد التأنيث رقم (٥) أو
للإلحاق رقم (١٠) أو للفرق بين الواحد والجمع رقم (١١) أو للدلالة

على عدد مرات حدوث الفعل في المصادر رقم (١٢) ؛ كله داخل في باب التحقير لدلالته على التقليل في الحجم أو العدد أو المساحة أو الهيئة .. إلخ كما سنرى في الأطروحة التالية (تاء التأنيث لاحقة تحقير ص ٢٥) وعلى هذا فالتاء :

لاحقة صوتية (عوض)	لاحقة تكثير أو تحقير	لاحقة نحوية	لاحقة تصريفية اشتقاقية
------------------------	----------------------	-------------	------------------------

وسنجد كثيرا من الشواهد تقطع بدلالاتها على التحقير ، في معاجمنا العربية وأن هذه اللاحقة قد مرت بمراحل سكت عنها النحاة واللغويون ، وقد اعتنى بها الدرس اللغوي الحديث ممثلا في اجتهادات المستشرقين وبعض الدراسات المقارنة باللغات السامية .

ثانيا : ظاهرة التصغير باللواحق في العربية والساميات :

للتصغير في اصطلاح الصرفيين ثلاثة أمثلة : فُعِيل - بضم الفاء وفتح العين - وفُعَيْل وفُعَيْل - بضم الفاء وفتح العين الأولى وكسر العين الثانية منهما (٥٠) .

وأما فُعَيْلان وفُعَيْلاء وفُعَيْلى ، فصدور هذه الأشياء من الثلاثة التي نكرها سيبويه وغيره (٥١) .

ونكر السيرافي صيغة رابعة وهي " أفَيْعَال " نحو : أجمال وأجيمال وأنعام وأنعام ، وسائر ما كان على أفعال من الجمع ، وقال : لو ضمه سيبويه لكان يشتمل التصغير كله (٥٢) .

وجاء اعتراض ابن يعيش والسكاكي على رأي السيرافي انتصارا لرأي سيبويه ، وكان لاعتراضهم وجاهته العلمية ، إذ الجمع بين جمع الكثرة والتحقير كالجمع بين المتنافيين (٥٣) .

وللتصغير قاعدة منضبطة تتمثل في ضم الأول وفتح الثاني وإحاق ياء التصغير ثالثة ساكنة (٥٤) . وذلك في كل اسم مصغر من الثلاثي والرباعي والخماسي والسداسي (٥٥) .

ويكسر كذلك ما بعد ياء التصغير في غير الثلاثي إلا ما كان في آخره تاء التأنيث أو همزة التأنيث الممدودة أو ألف التأنيث المقصورة (٥٦) .

وانطلق النحاة في تصغير الأسماء من قاعدتين صارمتين :

القاعدة الأولى : التصغير يرد الأشياء إلى أصولها (٥٧) .

القاعدة الثانية : أن التصغير محمول على التفسير إذ هما من واد واحد (٥٨) .

ووضعوا أشراطا للاسم المصغر ، وصنفوا الكلم العربي مستبعدين ما لا تنطبق عليه هذه الأشراط (٥٩) .

وما جاء على غير قياس أطلقوا عليه " شاذاً " . ففي الاسم المنتهي
بألف ونون، الذي ورد عندهم في بضع كلمات نحو :

مغرب _____ صغر على _____ مغربان (والقياس : مُغْرِب) (٦٠)

عَشِيّ _____ صغر على _____ عَشِيَّان (والقياس : عَشِيّ) (٦١)

أصيل _____ صغر على _____ أصيلان (والقياس : أَصَيْل) (٦٢) .

وعلة ذلك عندهم أن مغربان تصغير مغربان وليس مغرب ، وعشيان
تصغير عَشِيان ، وقيل : " يجوز أن يكون أصلان تصغير أصل غير في
حال تحقيره عما كان عليه مكبره وأبدلت النون من اللام كما قالوا في لعننا
لعننا (٦٣) ، ونكر أنها لغة طيء .

وفي حقيقة الأمر هي من باب تصغير التصغير كما ورد في اللغات
السامية ولم نجد من النحويين من ألمع إلى زيادة الألف والنون إلا ما جاء
عن سيبويه من أن وزن فُعَيْلان: صدره مصغر تصغيراً قياسياً ، والألف
والنون زائدتان (٦٤) . مما يفتح باب الاجتهاد لبيان حقيقة وظيفتها في الكلمة .
ومما عدوه من شواذ التصغير أيضا كلمة " أنيسيان " إذ ذكروا زيادة
الألف والنون هنا ، ومن المعروف أن للتصغير طرقا غير المعروفة في
العربية ، ويكون ذلك بتثنية الاسم بالألف والنون كما في (بُنْيَان) و
(تَنْيَان) بتثنية الياء في كل منهما (٦٥) .

ويرى ليمان أن زيادة الألف والنون وسيلة من وسائل التصغير في
اللغات السامية ، ووسيلة من وسائل التصغير في بعض النقوش
القديمة وبعض اللغات السامية ، يقول : " قرأت في نقش يوناني موجود في
سوريا اسما هو (Μοϋεκιδανος) وتعجبت منه ، ثم استنتجت أن أصل
هذا الاسم هو اسم عربي أعني " منقذ " وتصغير منقذ هو مُنْقِذ ثم أضيفت

إليه ألف ونون وهي أداة التصغير عند بعض الساميين فعلمت أن (ا ب ي ن) في النقوش الصفوية قراءتها (أبيض) وهو تصغير التصغير ويستعمل وزن فعيلان كثيرا عند عرب نجد وبادية الشام .. وفي اللغة السريانية نجد اسم رجل (Ahosonā) وفي تلك اللغة الواو والسين والواو والنون تشير إلى التصغير^(٦٦) ولذلك نترجم Ahosonā بالأخيان لأن الألف في آخر الكلمة هي لأداة التعريف في اللهجات الآرامية ، أما في لغة (Tigrē) عند عشائر الحبشة الشمالية توجد تصغيرات مضاعفة ومثلثة ومربعة ... " (٦٧) .

١- لاحقة الألف والنون :

مما سبق يتضح لنا أن لاحقة الألف والنون ؛ استخدمت لاحقة تحقير في اللغات السامية ، ومن أمثلة اطرادها في العربية دالة على التحقير ، قولهم : الحَلَّان (الجدي يوجد في بطن أمه - صغار الغنم) (لكز ١٨) ، العثمان : فرخ الحبارى ، الثعبان . القمنانة : القراد الصغير جدا ثم يصير حمنانة - تاج العروس (ق ن ن) ، الهتلان : المطر الضعيف الدائم - تاج العروس (ه ت ل) ، الخفَّان : ولد - صغار - النعام (وحش ٨٢) ، الواحدة خفَّانة - تاج العروس (خ ن) ، الحمَّان : عنب طائفي صغير الحب قليله (تاج العروس ح م ن) ، السُفَّان (أولاد الحجل - لكز ٣١ ، ٣٢ وكذلك السُكَّان) ، الدرَّجان : مشية الصبي الصغير (قه ١٩٨) ، الذَّالان : المشي الخفيف (الفرق ٩٤) ، ضِبَعانة : أنثى الضبع (الفرق ٦٣-٦٤) ، الحُسْبانة : الوسادة الصغيرة (قه ٥٨) ، الخَيْرَبان : الذكر من فرخ النعام (الوسيط) ، السُمْسُمان : الخفيف اللطيف السريع (الوسيط) ، وكذلك : يرقان وسرطان وقطوان^(٦٨) (القصير متقارب الخطو) ، وثأطان : الرخو الأحق وهو ابن أمه (تاج : ث أ ط)

٢- لاحقة الواو والنون :

يرى هنري فليش أن اللاحقة آن ān تؤدي في العربية دورا مهما ، وقد حدث فيها نوع من التطور حتى وصلت في آخر مراحلها إلى (و ن) ، يقول : " أما غير المعلوم إلا قليلا ، فهو استخدام آن ān لاحقة في اللغة الانفعالية فقد استعملت في الواقع في التكبير وفي تصغير التحقير في قولنا : أنبخان ánbahān (عجيب فاسد أو حامض) وألعبان (لاعب) ، ويقول إن هذه اللاحقة تطورت من لاحقة بسيطة تبعا لنظام التحول الداخلي

ن -n- - زمخّن (السوء الخلق البخيل) وبلغّن (المنام)
 أن - an - - رعشّن (المرتعد) وضيقّن (المتطفل)
 أنه - annat - - سمعّن (تتسمع فلا تسمع إلا وهما) ونظرّن (تنظر فلا ترى إلا وهما) .

آن - an - - ألبان
 إين - in - - كفيرين عفرين (محتال داه)
 أن - un - - برثن (مخالف)
 أون - ūn - - لاحقة مشهورة في الأعلام : خلدون ، بدرون " (٦٩) .

كذلك تتوصل السريانية إلى تصغير الكلمة بإضافة واو ونون أو واو وسين إلى نهاية الكلمة ، فتلحق الواو والنون بالاسم المذكر في مثل : كلكه ناملبك ، كوه نل بني . وقد تصغر الأسماء المجموعة مثل : كلكلا على هذا القياس فنقول كلكلا : كلمات قصيرة (٧٠) .

وتتفق السريانية في ذلك مع ما هو معروف في العبرية عن التصغير ، فكلمة (إيشون) وهو تصغير لكلمة (إيش) ، ومعناها إنسان (٧١) .

وأشار السامرائي إلى أن هذه الزيادة قد تكون من تأثير اللاتينية مثل :
(عبوس) (٧٥) .

وقد دلت هذه اللاحقة على التصغير في العربية أيضا ، ومنها كلمات :
البابوس : (ولد الناقة) وقيل (الصبي الرضيع) قال ابن أحمر (التاج - ببس
/ ٨ / ٢٣٣) :

حَنَّتْ قَلْوَصِي إِلَى بَابُوسِهَا طَرِبَا فَمَا حَبِينُكَ أَمْ أَنْتِ وَالذَّكْرُ

الجَعْسُوسُ : القصير الدميم اللثيم خلقة وخلقا ، وكذلك الأنثى (التاج / ٨ / ٢٦٧ ،
الكنز ٤١) . الحاسوس (الجا) : الذي يتحسس الأخبار (الأولى في الخير
وبالحاء المعجمة في الشر - التاج / ٨ / ٢٨٥) . المحلوس : القليل اللحم (التاج
/ ٨ / ٢٩١) . المحيوس : المنقوص في نسبه من أب عبد وأم أمة (التاج / ٨ /
٢٩١) . المألوس : اللبن لا يخرج زُبْدَهُ وَيَمْرُ طَعْمَهُ ولا يشرب من مرارته (التاج
/ ٨ / ٢١٦ أس) . البلعوس : المرأة الحمقاء (التاج ب ل ع س / ٨ / ٢٤٩) .
عَمْرُوس : ولد المعز والضأن (الفرق ٧٥) .

أيضا دلت لاحقة الواو والميم في مثل : حيزوم وبلعوم وزردوم (٧٦)
على التصغير ، وكذلك الواو والشين من وسائل التصغير في الأسماء كما في
دعدوش وحمروش وبوكروش ، وهي أسماء شائعة في المغرب (٧٧) ، وكذلك
جعشوش وجعسوس (الصغير القليل من الناس) (٧٨) ، وأطروش (الأطرش
الأصم) (٧٩) .

ودلت الواو فقط على التصغير في مثل : قدور من عبد القادر ،
وعصفور من عصف ، وشعرور من شاعر (٨٠) .
وكذلك دلت السين مفردة على وسيلة من وسائل العرب في تصغير
الكلم وهي ظاهرة متواترة في العربية (٨١) .

ولم تكن العربية وأخواتها فقط التي عرفت وسائل متنوعة في التصغير ، إذ يرى " يسبرسن " - من خلال مجموعة كبيرة من الشواهد- ارتباط الكسرة بالصغر والقلّة ، ودلل على أن الحركة (I) قد هيئت بصفة خاصة للتعبير عن الصغر والقلّة كما في الأمثلة الآتية :

Little , Wee , Ting , Teeng , Slim , Kid , Chit , Imp , Ship , Pigmg , Midge , Bit , Whit

وفي الفرنسية Petit والإيطالية Piccolo والهنغارية Kis والإغريقية القديمة Mikros ... وكلها تعني : قليل أو صغير أو نحو ذلك (٨٢).

وعلى الرغم من وجاهة الفكرة ووجود أدلة تدعمها في العربية وفي كثير من اللغات يقول الدكتور أنيس : " إن الألفاظ قد ترتبط بالدلالات في بعض الحالات النفسية ، كالكلمات التي تعبر عن الغضب أو النفور والكره ، كما قد ترتبط بحجم الأشياء أو أبعادها ، فقد لوحظ أن الكسرة وما يتفرع عنها من (ياء المد) ترمز في كثير من اللغات إلى صغر الحجم ، أو قرب المسافة ؛ ففي العربية مثلا ، نجد أن الياء هي علامة التصغير ، وأن الكسرة علامة للتأنيث " (٨٣) .

إلا أن أولمان انتقد كلام يسبرسن ونظريته ، فرأى أن الأمثلة التي أتى بها مجرد افتراضات ، ومن الممكن أن تأتي بأمثلة تشذ عن القاعدة نحو : Big , Small ، فكلمة Big تشتمل على الحركة (I) التي ارتبطت عند يسبرسن بالصغر والقلّة ، بينما لم تشتمل كلمة Small - ومعناها صغير- على هذه الحركة ، وقد أيده الدكتور كمال بشر في نظريته ، إذ لا يمكن استخلاص قواعد عامة مطردة من الأمثلة السابقة التي لا تنهض دليلا على صحة ما افترضه ، غير أنه لم يغلّق باب الاجتهاد والاستقصاء لإثبات صحة هذه الفرضية (٨٤) .

ثالثا : تاء التأنيث لاحقة تحقير :

مما سبق نلمح تنوع وسائل العربية في تصغير الكلم العربي عن طريقين : قياسي وله قواعد الضابطة ، وسماعي ، ولم يلتفت إليه القدامى إلا اللم من إشارات وتعليقات لبعض الأسماء التي خرجت عن القياس ، وكان للدرس اللغوي الحديث دوره الرائد في الكشف عن وظيفة السوابق واللواحق والداخل على الكلم وما تمنحه للفظ من معنى جديد يضاف إلى معناه الأصلي (٨٥) .

وإن كانت اللواحق { الألف والنون ، والواو والنون ، والواو والسين ، والسين فقط ، والواو والميم ، والواو والشين } تمثل لاحقة تصغير في العربية وأخواتها الساميات ؛ فجدير بالعناية أن نقف عند " تاء التأنيث " في العربية وشواهدا ، وقد سبق أن ألمعنا إلى أن هذا " المورفيم " لا يجري في العربية على قياس مطرد ، بل المعول في ذلك السماع ، فكثرت دلالاتها ووظائفها مما يؤكد أنها غير خالصة للتأنيث ، وأن التحقير قد يكون واحدا من أهم وظائفها في الكلم العربي .

ومن إشارات القدماء إلى دلالتها على التحقير قول ابن يعيش : " يزعمون أن التنكير للكثرة ، والتأنيث للقلة ، ويؤيد ذلك عندك أن تأنيث الجمع ليس بحقيقي ، لأنك لو سميت رجلا كلابا أو كعابا لصرفته ، ولو كان تأنيثه حقيقيا لكان حكمه حكم عقرب إذا سمي به .. " (٨٦) .

وقد ألمع الهروي إلى أنها تأتي للمبالغة في المدح والذم كقولهم : رجل أحمقة (قليل النفع) ... وفي النم : رجل كخاخة ، وهلباجة ، وفقاقة جخابة ، كأنهم أرادوا به بهيمة (٨٧) .

وأيد قوله " هنري فليش " ، في حديثه عن تطور هذه اللاحقة ؛ فيرى في الأمثلة التي عرضها السيوطي ، أنها استعملت للتكبير والتحقيق للمذكر مثل : علامة ونسابة (تكبير) وكخانة وصخابة (تحقير) (٨٨) .

وقد نص " الجوهري " صراحة على كونها للتصغير في قوله : " الكوة والكوة بغير هاء ، ثقب في الحائط عن ابن الأنباري ، وفي الصحاح : ثقب البيت ، أو التذكير للكبير والتأنيث للصغير ، وأنكره ابن سيده (٨٩) .

ويقول الدكتور إبراهيم أنيس : إن اللغات الحامية سلكت مسلكا غريبا بهذا الصدد ، إذ قسمت الأسماء إلى طائفتين : الأولى تتضمن أسماء الأشخاص ، وما يدل على أشياء ضخمة ذات أثر واحد ، وأخيرا تلك التي رأوها تعبر عن المذكر ، أما الطائفة الأخرى فتشمل أسماء الأشياء الصغيرة القليلة الأهمية ، ومعها تلك التي تعبر عن المؤنث (٩٠) .

ويطلق على التصغير تصغيرا كيفا وهيئة عندما يصبح وسيلة ملاطفة وتودد باستخدام لاحقة التاء ، يقول ليمان : " والتاء المربوطة التي توجد في آخر بعض أسماء الرجال هي أداة التلطيف ، وسبب هذه الصيغة أن المؤنث ألطف من المذكر ؛ ونجد هذه الأداة - يعني التاء - في النبطية والصفوية ، ومقطع (at) في الأكدية بمعنى التلطيف (٩١) .

ويرى الدكتور السامرائي أن التاء في مثل : " دربونة ، كلمة مصغرة من (درب) ، والتاء تفيد المبالغة في التصغير مثلها مثل : لزوم التاء في المصغر المؤنث اللفظي في فصيح العربية ، فتصير ساق سويقة ، وعين عيينة ، والتاء في هذه الكلمات مؤكدة للتصغير كما هي مشيرة للتأنيث (٩٢) . ويرى أيضا أنها تأتي لزيادة التصغير ، الذي من معانيه التقليل والتحقير والتكثير ، وذلك إذا زيدت في آخر الكلمة ، ومثل لذلك بقولهم في :

تمر : تمر ، فالتاء هنا لا تفيد التأنيث الذي لا حاجة فيه ، وإنما تفيد الوحدة ، فتمر اسم الواحد لمجموعة التمر (١٣) .

وبتتبع هذه الظاهرة في العربية نلاحظ كما هائلا من الألفاظ التي جاءت دالة على التحقير ولم يكن للاحقة التاء فيها دلالة على التأنيث ، وسأوردها في شكل صيغ ثم أورد شواهد كل صيغة ومعناها موثقة من مصادرها .

١- صيغة فعلة :

وردت صيغة فعلة دالة على التصغير أو التحقير على النحو التالي :

هامية : طائر صغير من طير الليل يألف المقابر (الوسيط - موم) . عشة : صغر رأس النخلة وقلة سعفها (نخل ٦٣) . القبضة : أصغر من القبضة بأطراف الأصابع (الكنز ٥٠) . البلة : بلل يجده الرجل في نفسه (للكنز ١٣٠) . كزمة : قصر أصابع المرأة (الكنز ٢٢٨) . النقدة : صغار الإبل (الفرق ٨٧) . الجعة : النخلة القصيرة (نخل ٦٤) . سخة : ولد الشاة حين تضعه أمه (فقه ١١٥) . بهمة : الرشا (مزهر ٢٢٢/٢) . النملة : بثور صغار مع ورم قليل (فقه ١٤٧) . الحررة : حرارة قليلة في الحلق (فقه ١٤٤) . الحظوة : السهم الصغير (فقه ٢٥٣) . بيرة : القليل من الذهب (فقه ٢٣٥) . حصاه : القليل من المسك (فقه ٢٣٥) . قزعة : القليل من الغنم وأصغر ما يكون من الريش وأرقه (فقه ٢٣٥ ، الوسيط - ق ز ع) . قلعة : القليل من الجلد (فقه ٢٣٥) . جحشة : حلقة من صوف أو وبر (فقه ٢٣٥) . كارة : قطعة من ثياب (فقه ٢٣٦) . كبكة : القليل من الثريد (فقه ٢٣٤) . عبكة : القليل من السويق (فقه ٢٣٤) . غرقة : القليل من المرق (فقه ٢٣٤) . نرة : القليل من اللبن (فقه ٢٣٤) . حفنة : الحثية بالكف (فقه ١٩٧) . الغيبة ، البغشة : المطر القليل (فقه ٧١) . الشكوة : القرية الصغيرة

(فقه ٥٨) . الحَمَمَة : الحلم الصغار (فقه ٥٨) . الدَّثَّة ، الهَمَمَة : المطرة الخفيفة (مطر ٣٤) . النَّبَّاتَة : الصغير من الأحجار أو الأشياء (الوسيط - ن ب ل) . الكَمْشَة : الضرع القصيرة الصغيرة (الوسيط - ك م ش) . الوَلْغَة : الدلو الصغير (الوسيط - و ل غ) . الضَّيْقَة : الفقر (المخصص ٦٧٠/٥)

٢- صيغة فُعَلَة :

السُّمَلَة : الماء القليل في أسفل الإناء (الوسيط - س م ل) . التُّنْظَة : حِصَاة في حجم الجوزة تصلح للاستجاء (فقه ٢٣٥) . العُقَّة : الشيء الذي يتبلغ به (فقه ٧١) . الغُفَّة والمُسَكَة : القليل من المعيشة (فقه ٢٣٥) . كُليَة : رقعة مستديرة تخرز تحت العروة (فقه ٢٣٦) . حُزْمَة : القليل من الحطب (فقه ٢٣٦) . حُنُوة : القليل من التراب (فقه ٢٣٥) . رُمَّة : القليل من الحبل (فقه ٢٣٥) . جُنُوة : القليل من النار (فقه ٢٣٥) . زُبْرَة : القليل من الحديد (فقه ٢٣٥) . حُصَلَة : القليل من الشعر (فقه ٢٣٥) . كُبَّة : القليل من الغزل (فقه ٢٣٥) . الرُّوْبَة : رقعة في الإناء (فقه ٤٨) . القُوقَة : القشرة على النواة (نخل ٤٩) . جُمْسَة : رطبة (نخل ٧٩) . النُّغْمَة ، النُّغْبَة : القليل من الشراب المتناول (الكنز ١٣) . البَلَّة : بلل في كروش الإبل (الكنز ١٣٠) . نُظْفَة : الجنين ، أربعون يوما (الكنز ١٥٨) . مُضْنَعَة : الابن (الكنز ١٥٨) . العُقَّة : من العيش الذي يتبلغ به (المخصص ٦٧٦/٥) . هُنْبَة : الشعر النابت في حروف الأَجْفَان (الكنز ١٨١) . عُفَّة : من العيش ، البلغة ، وقيل : القوت (المخصص ٦٧٦/٥) . عُنْرَة : شعرات بين القفا ووسط العنق (الكنز ١٧٤) . العُبَّة : القوت (المخصص ٦٧٦/٥) . أُطْرَة : أكفة الأظفار (الكنز ٢٠٨) . كُتَلَة : من التمر القليل (فقه ٢٣٤) . صُنْبَرَة : القليل من الحنطة (فقه ٢٣٤) . الحُبْسَة : التقل في اللسان (الوسيط - ح ب س) . العُقْبَة : بقية المرققة (فقه ٢٣٧) . الرُّكْحَة : بقية

الثرید (فقه ۲۳۸) . القنّة : الحبل الصغير (الكنز ۲۱) . التُّبلة : اللقمة الصغيرة (فقه ۵۸) . نُقْرَة : القليل من الفضة (فقه ۲۳۵) . ثُنَّة : الشعر المتدلي في مؤخر رسغ الدابة (فقه ۱۱۹) . الصلّصة : بقية الماء في أسفل الحوض (فقه ۲۳۸) . الفُرْحَة : بياض بين عيني الفرس مثل الدرهم الصغير (الوسيط - ق رح) . نُونة : النقرة في نقر الصبي الصغير (الوسيط - ن ون) . كُنَّة : الدلو الصغير (الوسيط - ك ت ع) . النُقطة : علامة مستديرة غير مطموسة صغيرة تجعل فوق الحرف المعجم في الخط العربي (الوسيط - ن ق ط) .

۳- صيغة فعلة :

فلقّة : جزء من السيف (فقه ۲۳۵) . فرصة : القليل من القطن (فقه ۲۳۵)
 خرقة : قطعة من الثوب (فقه ۲۳۵) . كسفة : القليل من السحاب (فقه ۲۳۵)
 ركوة : أصغر وعاء ما (فقه ۲۶۱) . قشنة : القردة أو ولدها الأنثى ، والذكر
 ربّاح ، والصبية الصغيرة الجنّة ، ودوية كالخنفساء (التاج ۱۷/۱۷۲) . حبقّة ،
 حسلة : الرجل صغروه إلى نفسه (المزمع ۱/۵۴۴) . عترة : بقية المسك في
 الفأرة (فقه ۲۳۸) . كيفة : الخرقة التي يرقع بها القميص من قدام (فقه
 ۲۳۸) . حيفة ، نسفة : القليل من الدقيق (فقه ۲۳۷ ، ۲۳۴) . قصمة :
 جزء من السواك (فقه ۲۳۵) . قصدة : جزء من الرمح (فقه ۲۳۵) . بلّة
 : بلل في التراب (كنز ۱۳۰) . كسرة : القليل من الخبز (فقه ۲۳۴) . فبرة :
 القليل من اللحم (فقه ۲۳۴) . فلذة : قطعة قليلة من الكبد (فقه ۲۳۴) . قيضة :
 قطعة صغيرة من العظم (الوسيط - ق ع ض) . هرطة : الأحمق الجبان
 الضعيف (الوسيط - ه ر ط) . الصيصة : مخلب الديك الذي في ساقه (الوسيط
 - ص ي ص) ، وشوكة الحائك (التاج ۱۸/۱۴) .

٤- صيغة فَعَلَة :

الرَّبْذَة : خرقة لطلاء الجربى (فقه ٢٣٦) . النَّبْكَة : أصغر ما ارتفع من الأرض (فقه ٢٨٦) . الشَّصْرَة : الظبية الصغيرة (فقه ٥٨) . العَجْمَة : نواة كل شجرة (النخل ٤٨) . العَطْفَة : الجنين أربعون يوما (الكنز ١٥٨) . القَرَزَعَة : قطع صغار متفرقة من السحاب (مطر ٧٨) . طَبَقَة : فقرة في الظهر والعنق واحدة فقار (الكنز ٢١٠) . الوَحْرَة : قصار الإبل (الوسيط - و ح ر) . النَّقْفَة : وهيدة صغيرة في رأس الجبل (الوسيط - ن ق ف) . الصَّدَع : الأكمة الصغيرة الصلبة الحجارة (الوسيط - ص د ع) . النَّكْفَة : إحدى غدد صغار في أصل اللحي (الوسيط - ن ك ف) .

٥- صيغة فَعَلَة :

قَفْرَة : ناقة قليلة اللحم (فقه ١٦٩) . نَمْرَة : السحابة قطعا صغار (فقه ٢٧٤) . زَمْرَة : شاة قليلة الصوف (فقه ٧٢) . الوَشْلَة : من العيون القليلة الماء (الوسيط - و ش ل) . وَحْرَة : امرأة سوداء نميمة ، حمراء قصيرة (الوسيط - و ح ر) .

٦- صيغة فَعَلَة :

رجل ضحكة لُعبَة ، هُرْأَة : المبالغة في تكثير صفة قبيحة وكذلك سُخْرَة وضَجَعَة (المزمع ١٥٤/٢ - ١٥٥) . اللُّحْكَ : دويبة زرقاء ، السُّحْلَة : الأرنب الصغير ، القُرْرَة : ما يلتصق في أسفل القدر ، العُقْرَة : خرزة تشدها المرأة في حقوها لئلا تحمل (المزمع ١٥٣/٢ - ١٥٤) .

٧- صيغة فعيلة :

غديرة ، ضفيرة ، قصيبة : القليل من الشعر (الكنز ١٧٤ - ١٧٥) . فريضة :
مُضَيِّغَتَانِ فيما بين مرجع الكتف إلى الثدي (الكنز ٢١٢) . طريدة : خرقة تبل
ويمسح بها التتور (فقه ٢٣٧) . وفيعة : الخرقة التي يمسح بها الكاتب قلمه (فقه ٢٣٦) . سليلة : القليل من الغزل (فقه ٢٣٥) . فليلة : القليل من شعر
مجتمع (فقه ٢٣٥) . عميئة : القليل من الصوف يلف للغزل (فقه ٢٣٥)
سبيخة : القليل من القطن (فقه ٢٣٥) . فسيلة : نخلة صغيرة (فقه ١١٨) .
كتيلة : نخلة صغيرة وكذلك قثينة (نخل ٦٠ ، ٥٥) . عقيقة : الشعر الذي يولد
به الإنسان (فقه ١١٨) . بكينة : قليلة الماء (فقه ٧٢) . بتيلة : الفسيلة التي
فصلت عن أمها (نخل ٥٧) . النقيرة : سرة العجمة (نخل ٥٣) . النضيضة :
من الريح التي تسيل بالماء الضعيف (ربح ٨٦) . الخلية : ناقة تعطف على
ولد واحد (الفرق ٥٩) . البذية : قليلة الحياء - في المرأة (المزمع ٢١٠/٢)
مطيطة : بقية الماء في أسفل الحوض (فقه ٢٣٨) . شوية : البقية من المال
أو القوم الهلكى (المخصص ٦٧٠/٥) .

٨- صيغة فعالة :

الأشاعة : جماعة نخل صغار (نخل ٥٤) . العُشاعة : ما يبقى في الكباسة من
الرطب (فقه ٢٣٧) . الصبابة : القليل من الشراب (فقه ٢٣٨) . الحشاشية : بقية
حياة النفس (فقه ٢٣٨) . العلالة : بقية جري الفرس (فقه ٢٣٨) . الجذامة : ما
يبقى من الزرع بعد حصده (فقه ٢٣٨) . الخصاصمة : العنقيد الصغير (فقه
٢٣٨) . الكدادة : ما يبقى في أسفل القدر والخلاصة من السمن إذا طبخ (فقه
٢٣٧ ، المزمع ١١٩/٢) . القرامة : ما التصق من الخبز في التتور (فقه ٢٣٧) .
الحسافة : ما سقط من التمر - بقية أقماعه (فقه ٢٣٨) . القشامة ، الحثامة :

ما يبقى على المائدة من طعام (فقه ٢٣٧) . الخساسة : القليل من المال (الوسيط - خ س س) . الجُعالة : الخرقعة التي تنزل بها القدر (فقه ٢٣٦) . هَنَأة : القليل من اللحم (فقه ٢٣٤) . شِفافَة : القليل من الماء (فقه ٢٣٤) . الشِوايَة : الشيء الصغير من الكبير (فقه ٥٨) . الحُثْلَة ، الحُفْلَة ، الحُصَاوَة : الرديء من كل شيء (المزمع ١١٩/٢) . البُرَايَة ، النُّحَاة : ما برئت من عود وغيره (المزمع ١١٩/٢) . النُّفَاضة : ما سقط من الوعاء وغيره (المزمع ١١٩/٢) . القُمَامَة ، الخُمَامَة ، الكُسَاحة : كله مثل الكناسة (المزمع ١١٩/٢) . القُرَّارَة : واحدة القرار ، وهو ما يصب في القدر من الماء بعد الطبخ لا يحترق (المزمع ١٢١/٢) . الشُّنَّاتَة : ما قطر من ماء الشجر (المزمع ١٢١/٢) . مُشَايشَة ، بُضَاضة : بقية الماء (المزمع ١٢١/٢) . الصبابة : كالسابق (فقه ٢٣٥) . العُفَافَة : ما بقي في الضرع من اللبن (المزمع ١٢٠/٢) . السُّلَاوَة : بقية اللبن (المزمع ١٢٠/٢) . الثُمَالَة : بقية الماء وغيره (المزمع ١٢٠/٢) . اللُّعَاة : بقلة ناعمة (السابق) . الخُشَارَة : ما بقي على المائدة مما لا خير فيه (السابق) . الذُّنَابَة : نذب الوادي وغيره (السابق) . المشاطة ، والمراطة ، والمرافة : ما سقط من الشعر (السابق) . الحُتَامَة : ما بقي على المائدة من طعام (المزمع ١٢١/٢) . المواصة : غُسالَة الثياب (المزمع ١٢١/٢) . السُّحَالَة : ما سقط من الذهب والفضة (السابق) . الشُّفَاغَة : بقية الماء في الإناء (السابق) . السُّلَاة : ما انسل من الشيء (السابق) . النُّسَافَة : ما سقط من الشيء تنسفه مثل النخالة (السابق) . الحُلاَة : قشرة الجلد التي يقشرها الدباج مما يلي اللحم (السابق) . القُرَّادَة : حلمة الثدي ، ودويبة متطفلة ذات أرجل كثيرة تعيش على الدواب والطيور (الوسيط - ق ر د) . سلامي^(٩٤) : واحدة السلاميات ، وهي عظام صغار في الكف والقدم (المزمع ١٢١/٢) .

٩- صيغة فعالة :

بِضَاعَةٌ : القطعة من المال (المخصص ٦٦٨/٥) . جداية : ظبية بنت ستة أشهر (وحش ٧٢) . النَّفَاجَةُ : رقعة القميص تحت الكم (فقه ٢٣٦) . الغفارة : الخرقة التي تضعها المرأة دون الخمار (فقه ٢٣٦) . الكنتاة : الجعبة الصغيرة (فقه ٥٨) . الرفادة : الخرقة التي توضع على يد الفاسد (فقه ٢٣٧) . الزبابة : الخرقة التي تشد فيها القداح (فقه ٢٣٧) .

١٠- صيغة فعالة :

القرارة : بقية المرققة (فقه ٢٣٧) . فقارة : ما بين كل مفصلين (الكنز ٢١٠) . الرماعة : اليافوخ من الصبي (الكنز ١٦٦) . الجدالة : البلحة تخضر وتستدير قبل أن تشتد (النخل ٧٥) . الهدادة : الجبان من الرجال (الوسيط - ه د د) . خصاصة : نو فقر (المخصص ٦٧٢/٥) .

١١- صيغة فعالة :

الهيمنة : شبه قراءة ، غير بينة (فقه ٢١٣) . السوملة : الفنجانة الصغيرة (فقه ٥٨) . الخردلة : القطع قطعا (المزهر ٥٤٧/١) . الخنظلة : القطعة من البقر والغنم والخيل (وحش ٦٨) . الرغرغة : أول الإطماء وأقصرها (الكنز ١٢٨) . العنفة : القليل من الشعر في الشفة السفلى (فقه ١١٨) .

١٢- صيغة فعالة :

شُرْذمة : القطعة من الشيء (الوسيط) . ننبية : الرجل القصير (الكنز ١٥) . ننبمة : (السابق نفسه) . طحربة : لطح من السحاب (المزهر ٥٤٠/١) . هرشفة : الخرقة التي ينشف بها الماء من الحوض (فقه ٢٣٧) .

١٣ - صيغة فُعْلَة :

سمسة : النمل الأحمر (الوسيط) . عُنْصُوة : الشعر الخفيف المنفرد (الكنز
١٧٣) . بُرْجُمة : ملقى رؤوس السلاميات من ظهر الكف (الكنز ٢٠٨) .

١٤ - صيغة فُعْلالة :

عِنبارة : ولد الضبع من الذئب (المزمع ٢/٢٢٢) . الدَّقْرارة : القصير من
الرجال (المزمع ١/٦٠٩) . السُنْدارة : الخرقة تحت العمامة (فقه ٢٣٧) .
نَحْدَاحَة ، نَحْدَاحَة : الرجل القصير (الكنز ٥٤) .

تعقيب وتحليل و خلاصة :

أولا : ملاحظات حول الصيغ :

من الملاحظات المهمة على بعض الصيغ السابقة ، تعليق هنري فليش على دراسة نولدكة لصيغة (فُعَال) ، يقول : " وقد درس نولدكة هذه الصيغة المعقدة ، فقد كانت قديما للتصغير ، ولكنها حين ابتذلت خاصتها التعبيرية ، خرجت من الاستعمال تاركة بقايا ، وحلت محلها في العربية صيغة فُعَيْل . وهناك كلمات هذه الصيغة تعبر عن الانحرافات والأمراض ذلك نحو : صُدَاعٌ وَسُعَالٌ .. وهو استعمال للتحقير ، وهناك مجموعة أخرى تستخدم مصادر لأفعال تدل على الحركات أو الضوضاء مثل : شُرَادٌ (ومعناه التيه للحيوان الأليف) ، وصرَاخٌ ... إلخ ، وهناك صفات أو أسماء تدل على معنى تصغير التحقير وذلك مثل : خُفَافٌ وَقُرَابِيَةٌ ، وأخيرا هناك صفات تكبير مثل : عِظَامٌ وَكُبَارٌ وَهَمَامٌ (٩٥) ...

أيضا صيغة " فُعَيْل " : ترد في اللغات السامية في اللغة العبرية القديمة والحديثة ملحقا بهاء تاء التأنيث peitā مثل delilā ִלִּילָה و معناه الصغيرة ، وهو مشتق من الفعل العبري ִלַּל .
تضاعل (٩٦) .

صيغة " فِعَال " : الملاحظ أن هذه الصيغة أقدم وزن لأسماء الآلة منه (سيان) وهي الأرامية šanānā (نطاق) وربما قابلها في الحبشية Konat بالتقديم والتأخير وإبدال الحرف السني ومنه الوعاء ويظهر أن منه اللسان وهي في الحبشية Lesān وفي الأكدية Lišānu وهي في الأرامية Leššānā بالتشديد الحديث وفي العبرية Lāšōn بالفتح بدل الكسر (٩٧) .

وإذا كانت العربية قد عرفت صيغا قياسية للتصغير ، فإنها عرفت صيغا اشتقاقية أخرى مرجعها السماع ، تدل على التصغير أو التحقير ، ففي تصغير الأسماء نلمح صيغا أخرى مثل : " فعول وفعيل ، وفعول وفعول ، ويجوز أن يصبح اسم التصغير اسما حقيقيا ؛ لأن التصغير يضيع معناه .. ويستعمل لتصغير التلطيف فقط .. " (٩٨) ، وقد وردت الصيغ السابقة باطراد واضح في معاجمنا العربية تحمل الدلالة على الصغر والتحقير ، بالإضافة إلى صيغ أخرى خلت من لاحقة التاء ، وسجلت تواترا ملحوظا أيضا ، وذلك في كم الألفاظ الدالة على صغر الأشياء (٩٩) .

كما نلاحظ أن الأوزان : فَعَالَةٌ يَلِيهِ فَعَلَةٌ وَفَعِيلَةٌ وَفَعْلَةٌ وَفَعْلَةٌ وَفَعْلَةٌ سجلت نسبة تواتر عالية في الألفاظ الدالة على بقايا الأشياء أو صغر حجمها أو القصور أو النقص في الخلق في أعضاء الجسم وهيئتها أو الرزق أو الطعام ، وجاءت بعض ألفاظ هذه الصيغ دالة على تقليل المساحة أو الهيئة ، وكثر الوصف تحقيرا للهيئة أو للسلوك في الصيغ الأخرى .

ثانيا : أما المعاني التي دار حولها التصغير القياسي ؛ فقد حصرها

النحاة فيما يلي :

١- التقليل (١٠٠) :

تقليل ذات الشيء مثل رجل ورجيل

تقليل الكمية - وقيل العدد - في مثل درهم ودرهم ، بل رأى بعضهم أن التصغير أن التصغير لغة التقليل (١٠١) ، وفصلوا القول في التقليل فنكروا تقليل ذات المصغر بالتحقير أو التقليل بالتصغير المفيد للشفقة والتلطيف ، والمفيد للملاحة ، فجعل القبيح تحقيرا ، والحسن للتصغير (١٠٢) .

٢- التحقير (١٠٣) .

- ٣- التقريب (في الزمان والمكان والمسافة والمنزلة) (١٠٤) .
- ٤- التحبيب (١٠٥) نحو بُنية ، أو للتحنن ولطف المنزلة : بُني وأخي (١٠٦) .
- ٥- الترحم (١٠٧) .
- ٦- نكر بعض الصرفيين أنها للتمليح ، ورأى آخرون أن كلها ترجع للتحقير والتقليل (١٠٨) .
- ٧- للتعظيم (١٠٩) .
- ٨- للاختصار نحو قليم (اختصارا لـ قلم صغير) (١١٠) .

وقد دارت معاني الصيغ السابقة حول معنى التقليل في الحجم والكمية والمساحة والهيئة ، وكان الأغلب الأعم منها دالا على التحقير ، والتقليل مما أفاد الملاحظة دالا على التصغير .

مما يجعلنا نقطع بأن ظاهرة التصغير بمعانيها في بنية العربية سارت في محورين : محور اشتقائي ، ومحور تعبيدي تصريفي .

ثالثا : لما أرادوا وضع قاعدة للتصغير كان ينبغي استثناء الصيغ التي دخلت في كثير من الأبواب الصرفية كالمبالغة واسم الآلة واسمي الفاعل والمفعول ، والمصادر ، والجموع ، واكتفوا بدلالاتها الاشتقاقية داخل المعاجم وقعدوا للظاهرة المطردة التي تخص مصطلح التصغير أو التحقير خالصة من شبهة صيغ أخرى تشترك معها في البنية . بالإضافة إلى أن هذه الأوزان لم يعترها تغيرات بإبدال أو إعلال ، ولم يكن لها قاعدة ضابطة إذ هكذا تواضعوا عليها واصطلحوا على هيئتها .

رابعاً : إضافة إلى أن الصيغ السابقة تتداخل مع صيغ تصريفية أخرى ؛ نجد أنها تدل على الكبر والكثرة في أسماء وصفات ، غير أنها ظاهرة قلت نماذجها ولم تكن مطردة ، كذلك التي دلت على التحقير ، وقد ضمت معاجمنا نماذجها ، منها :

• صيغة فعلة :

عَلَّة : فائدة الضيعة والدار والغلام وقد أغلت - المخصص ٦٥٩/٥

حريبة الرجل : ماله الذي يعيش به - المخصص ٦٥٩/٥

النَّذْهَة : الكثرة من المال - المخصص ٦٥٩/٥

المسكَّة : السطر المستطيل من النحل والمأمورة كثيرة الولد والمأبورة التي

قد أبرت وأصلحت - المخصص ٦٦١/٥

• فَعَلَّة :

غدة : قطعة من المال - المخصص ٦٦٦/٥

رَقَلَة : سعة العيش وعيش رقيق الحواشي - المخصص ٦٧٨/٥

غُدْنَة : في نعمة من العيش - المخصص ٦٧٩/٥

• فَعَلَّة :

بركة : الزيادة والنماء - المخصص ٦٦٣/٥

غَثْرَة : أصاب من دنياه غثرة أي كثرة - المخصص ٦٦٦/٥

خامساً : الملاحظ أن " تاء التحقير " أو التصغير في الكلمات السابقة لم تدل على التأنيث بحال فهي إما مؤكدة للتحقير أو دالة عليه ، وإذا نظرنا إلى كلام الصرفيين حول هذه التاء في باب التصغير خاصة ؛ لوجدنا تنقلهم من تعليل إلى تعليل ، بإرسائهم قاعدة : " التصغير يرد الأشياء إلى

أصولها»^(١١١) ، إذن لا بد أن يكون المؤنث حاملا لللاحقة التأنيث في كل الأحوال غير أنهم ناقضوا ذلك لعلّة ، انظر إلى بعض أقوالهم :

١- إذا كان المؤنث بدون تاء التأنيث ألحقت به التاء عند التصغير^(١١٢).

٢- إذا كان المؤنث أكثر من ثلاثة فلا تلحقه التاء^(١١٣).

٣- لا تلحق تاء التأنيث الاسم المصغر إذا خيف اللبس^(١١٤).

٤- عند تصغير الاسم المنتهي بعلامة تأنيث : الألف المقصورة أو

الألف الممدودة ، وتصغير ترخيم تحذف الألفان وتحل محلها تاء

التأنيث نحو : حبلى حبيبة ، وحمراء حميرة^(١١٥) . على الرغم من

دالاتها على تصغير التصغير هنا ، إذ لا مبرر لوجودها وبخاصة

في حبلى فلا منكر لها في الأصل ، غير دالاتها على تصغير

التصغير استملاحا أو تقريبا أو تلطفا .

٥- اجتلاب التاء في تصغير وراء وأمام وقدام ، مع زيادتهن على

الثلاثي^(١١٦) .

ومن ثمّ تثير قضية المؤنث المجازي جدلا وبخاصة أنها لا تخضع

لقاعدة منضبطة ، ويجعل تصغير الكلمة علامة على كونها مؤنثة أو منكر

برد المحذوف أو المقدر عند التصغير ، كذلك نور الأثر اللهجي الذي يعكس

لنا ظاهرة تأنيث كلمات في لهجة وهي منكرة في لهجة أخرى ، كما سبق

الإلماع إلى ذلك في بداية البحث .

وعلى الرغم من أن استراتيجية التأصيل لهذه الظواهر دقيقة إلا أن

الإلباس والتداخل في المراحل التي مرت بها تلك اللاحقة وإجمالها عند التقعيد

في باب واحد هو التأنيث والتذكير ، جعل تعلمها أمرا صعبا على ابن اللغة ،

ناهيك عن غير الناطق بها .

سلاسلا : إذا نظرنا إلى أصالة التاء في الأوزان السابقة سنجد أنها لاحقة غير مفارقة ولا يحكم عليها بالزيادة ، وإنما الحكم بالزيادة يكون في : التاء التي للخطاب وتاء التأنيث نحو قامت وخرجت^(١١٧) .

والإشارات إلى زيادتها في مثل : بقرة وشجرة ، وفي تأنيث الجماعة نحو : قضاة وخيوطة وحجارة وذكارة^(١١٨) ، وكذلك في نحو : حمزة وطلحة^(١١٩) ؛ إشارات غير دقيقة ؛ لأن انفصال هذه اللاحقة عن الكلمة واعتبارها لاحقة مفارقة ينتج عنه تغير المعنى الذي وضعت له الكلمة على تلك الهيئة .

لذا أرى أن هذه التاء الموسومة بالتاء الدالة على الجنس والواحد ، وعلى المبالغة في الصفة ، ولتأكيد التأنيث أو للإحاق ، أو للفرق بين الواحد والجمع أو للدلالة على عدد مرات حدوث الفعل في المصادر يمكن أن يطلق عليها مصطلح " تاء التحقير " ، متى دلت على النقص في الهيئة والمساحة والكمية والخلق ، أو بقايا الأشياء أو أوائلها ، وهي ظاهرة مطردة في العربية ، وتسمى " تاء التصغير " متى دلت على الملاطفة أو الاستملاح إذ تمثل المبالغة في تصغير الأشياء وتحقيرها ، ولا تدل بحال في الصيغ السابقة على التأنيث . وما دل منها على الكثرة في شواهد أخرى في العربية يطلق عليها تاء التكثر ، اختزالا لكثرة المصطلحات ، وإثبات قيمة وظيفية ودلالية جديدة للتاء الموسومة " بتاء التأنيث " في العربية .

الحواشي :

- (١) الكتاب ، سيويوه (هارون) ، ج ١ / ٢٢ ، سر صناعة الإعراب ، ص ١٢ ، مختصر المذكر والمؤنث ، ص ٤٣ ، الأشباه والنظائر ٣ / ٢٦٩ ، ٢٧٠ .
- (٢) البلغة ٦٣ .
- (٣) الضروري في صناعة النحو ، ص ٣١ ، والكتاب ٢ / ٣٨ ، المقتضب ٢ / ١٤٤ .
- (٤) راجع مصطلح المحايد في : علم اللغة العربية ، د . محمود فهمي حجازي ، ص ١٤٦ ، البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث ، ص ٣٨ - ٤١ .
- (٥) اللهجات العربية القديمة في غرب الجزيرة العربية ، تميم رابين ، ص ٣١٥ .
- (٦) اللهجات العربية القديمة ، رابين ، ص ٣١٦ .
- (٧) البلغة ٣٧ ، ٤٠ (بتصرف) وقد ألمح يوهان فك ، إلى أن هناك كلمات لم تلحقها علامة التأنيث ، ومع ذلك عولجت نحويا على أنها مؤنثة ومن ذلك الأعضاء المزدوجة في الجسم وأسماء الرياح والقرى والمدن وهناك كلمات كثيرة معدودة من النوع المشترك بين الجنسين . انظر : العربية الفصحى ، هنري فليش ، ص ٦٩ .
- (٨) البلغة ٣٧ ، ٣٨ .
- (٩) انظر : الأشباه والنظائر ، للسيوطي ج ٣ / ٢٧١ .
- (١٠) الأشباه والنظائر ، ج ٣ / ٢٧٤ .
- (١١) السابق ٣ / ٢٧٤ - ٢٧٥ .
- (١٢) الغرة المخفية ، ٦٦٣ ، الكتاب ، ٣ / ٢١٤ ، والمذكر والمؤنث ، للمبرد ص ٩ ، ويلاحظ أن لوائح التأنيث في اللغات السامية هي التاء والألف الممدودة والألف المقصورة ، والتاء أكثرها اطرادا في الساميات ، وقد بقيت كما هي في الآشورية والحبشية في حالتها الوصل والوقف ، أما في العربية فقلبت هاء في الوقف . راجع : المدخل إلى علم اللغة ، د . رمضان عبد التواب ، ص ٢٥٦ - ٢٦٠ .

- (١٣) انظر : التكملة ، ٩٨ ، ويرى المبرد أن هذه الألف المقصورة في الاسم كبعضه ؛ لأن الكلمة بنيت عليها ، فكأنها جزء منها . المقتضب ٢ / ٢٥٩ .
- (١٤) وتكون مع التاء والكاف لخطاب المؤنث نحو : فعلت وقمت ، أنت ، أكرمك ، لك . راجع : المقتضب ٣ / ٣٧٤ ، الكتاب ٣ / ٣٧٢ .
- (١٥) كما في قولنا : (هذي) اسم إشارة للمؤنث ، وكذلك قولنا : تفعلين يا هند ، فقيل إن هذه الباء حرف تأنيث لا موضع له من الإعراب ، وهو رأي الأخفش . انظر : شرح المفصل ٥ / ٩١ .
- (١٦) يقول الجوهري : ويقال : كان من الأمر كيت وكيت .. وأصل التاء فيها هاء ، وإنما صارت تاء في الوصل .. وأصلها كَيْة بالهاء . الصحاح ٦ / ٢٤٧٨ .
- (١٧) صيغة (فعّال) في العربية ، جاءت لمؤنث مثل : حصان ووزان ، وجاءت للمذكر فكانت (فعيل وفاعل) ، ولكنهم عدلوا عن الحركات علي آخرها إلى الكسر ، للدلالة على سب المؤنث مثل : فساق وخباث وكاع ، أو علم على مؤنث مثل : حذام ورقاش وسجاح .. راجع : المطالع السعيدة في شرح الفريدة ، للسيوطي ، ص ٨٠ - ٨١ ، وانظر : المذكر والمؤنث ، لأبي حاتم السجستاني ، ص ٢٣٣ .
- (١٨) ثمار القلوب في المضاف والمنسوب ، للثعالبي ، (راجع ما ذكر من صفحات في المتن) .
- (١٩) العربية الفصحى ، نحو بناء لغوي جديد ، هنري فليش ، ص ٣٧ بتصرف ، وراجع : العربية ، يوهان فك ، ص ٦٩ .
- (٢٠) المذكر والمؤنث ، لابن التستري الكاتب (ت ٣٦١هـ) ، تحقيق أحمد هريدي ، نشر مكتبة الخانجي بالقاهرة ١٩٨٣ م . نقلا عن البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث ، ص ٥٠ .
- (٢١) مدخل تاريخي مقارن ، د . حجازي ، ص ١٤٥ ، العربية الصحيحة ، د . أحمد مختار عمر ، ص ٧٦ .

- (٢٢) شرح المفصل جـ ٥ / ٩٠ ، وانظر حاشية الصبان جـ ٤ / ٩٦ ، ٩٧ .
- (٢٣) السابق ، ٩٧ - ٩٨ .
- (٢٤) السابق ، وانظر : الأزهية للهروي ٢٤٩ في قوله : فتى وفتاة ومرء ومرأة ، وقد جعلها الزمخشري فرقا بينهما في الجنس .
- (٢٥) وأفرد أبو بكر السراج هذا القسم ؛ لأنه يقع في الحيوان ، للفرق بين الواحد والجمع ، وهو داخل في هذا الباب من هذه الجهة ، وينفصل منه لأنه في الحيوان لا يراد به الفرق بين المذكر والمؤنث في الجنس كمرء ومرأة - شرح المفصل ٥ / ٩٨ ، الأزهية ، ٢٤٩ .
- (٢٦) المخصص ، ابن سيده ، جـ ٧ / ٤٤ .
- (٢٧) الأزهية ، ٢٥٢ - ٢٥٣ .
- (٢٨) المخصص ، ٧ / ٤٤٦ ، وانظر : حاشية الصبان على شرح الأشموني جـ ٤ / ٩٩ .
- (٢٩) الأزهية ، ص ٢٥٣ . وجاء ذلك في المخصص ٧ / ٤٤٦ في باب : ما جاء من الجمع المبني على فعال فنخلته تاء التانيث . ويرى برجشتراسر : " أن تاء التانيث إذا وجدت في المفرد ، لم تؤثر في صيغة الجمع ، وكذلك ياء النسبة نحو : أشعني وأشاعنة " . وانظر : التطور النحوي ، برجشتراسر ، ص ١١١ .
- (٣٠) عبر عنها الهروي " بالعجمة " ، انظر : الأزهية ص ٢٥٣ ، وجعله ابن سيده ٧ / ٤٤٦ : الأعجمي والمعرب الأعجمي مثل : الأشاعنة والسيابجة والموازجة والجواربة ، والمعرب مثل : الصياقلة والقشاعمة .
- (٣١) أطلق عليها الأشموني : معاقبة ياء مفاعيل نحو زنادقة ، فإذا جيء بالياء لم يؤت بالتاء فيقال زناديق . انظر : شرح الأشموني ٤ / ٩٧ . وذكر ابن سيده : أن التاء لازمة لا تحذف لأنها معاقبة للياء فإذا حذفت أتيت بالياء . المخصص ٧ / ٤٤٦ .
- (٣٢) الأزهية ، ص ٢٥٠ .

- (٣٣) نخل ، ص ٨٦ .
- (٣٤) الوسيط : (ط ل س) .
- (٣٥) نخل ، ص ٢٥٥ .
- (٣٦) شرح الأشموني ، ج ٤ / ٩٧ .
- (٣٧) السابق نفسه ، وأمثلة كثيرة في العربية : تَغْيِبة ، وتعمية وتورية ، وتهيبة وتهجية وتسلية وتشكية وتندية . انظر : تاج العروس ، ٣٩ / ٥١ ، ٤٠ / ٨٤ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ٢٥ ، ٣٨ / ١٦٤ ، ٢١٤ ، وانظر مطر ٩٦ .
- (٣٨) راجع : من أسرار اللغة ، إبراهيم أنيس ، ص ١٥٩ ، وانظر ص ١٦٤ ، علم اللغة العربية ، د . محمود فهمي حجازي ، ص ١٤٥ .
- (٣٩) علم اللغة العربية ، د . حجازي ، ص ١٤٥ .
- (٤٠) المخصص ، ابن سيده ، ج ٧ / ٤٤٤ - ٤٤٥ .
- (٤١) السابق نفسه .
- (٤٢) المخصص ٧ / ٤٤٥ (بتصرف) .
- (٤٣) السابق ٧ / ٤٤٦ (بتصرف) .
- (٤٤) السابق ٧ / ٤٥١ (بتصرف) .
- (٤٥) عكرشة : الأرنبة الضخمة ، القاموس المحيط للفيروز آبادي ، ج ١ / ٢٩٠ (ع ك ش) وفي الصحاح : الأنثى من الأرنب : الصحاح للجوهري ، ج ٣ / ١٠١٢ . ع ك ش ، وهي المرأة القصيرة اللثيمة ، لسان العرب لابن منظور (ط بيروت) ج ٦ / ٣٢ (ع ك ش) . أيضا : نكر أن الأروية تطلق على الذكر والأنثى من تيروس الجبل . راجع : الشامل لجموع التصحيح والتكسير في اللغة العربية ، د . عبد المنعم سيد عبد العال ، ج ٢ / ١٨٥ .
- (٤٦) الأشباه والنظائر ج ٣ / ٢٧١ .
- (٤٧) مجالس العلماء للزجاجي ، ص ٥٣ .
- (٤٨) المخصص ، ابن سيده ، ج ٧ / ٤٤٧ ، ٤٥١ .

- (٤٩) الأزهية ، ص ٣٥٢ ، ٣٥٣ .
- (٥٠) راجع : الكتاب ٣ / ٤١٥ ، الأصول ٣ / ٣٦ ، كشف المشكل ٢ / ٥٩ .
- (٥١) الكتاب ٣ / ٤١٥ هامش (٣) .
- (٥٢) السابق نفسه .
- (٥٣) راجع : شرح المفصل لابن يعيش ج ٥ / ١١٦ ، مفتاح العلوم للسكاكي ، ص ٦٠ .
- (٥٤) المقتضب ٢ / ٢٣٥ ، شرح المفصل ٥ / ١١٥ .
- (٥٥) التكملة ١٩٦ .
- (٥٦) راجع : شرح الشافية ١ / ٩٤ ، الأصول ٣ / ٤٠ .
- (٥٧) راجع : الكتاب ٣ / ٤٥٣ ، ٤٥٤ ، الأصول ٣ / ٥٥ ، ٥٦ ، أسرار العربية ٨ .
- (٥٨) أسرار العربية ٣٦٢ ، المنصف ٢ / ٨٨ ، الكتاب ٣ / ٤١٧ .
- (٥٩) راجع : الكتاب ٣ / ٤٧٨ - ٤٩٠ ، المنصف ١ / ٣٢١ ، همع الهوامع ٦ / ١٥١ .
- (٦٠) راجع : الكتاب ٣ / ٤٨٤ ، الأصول ٣ / ٦٢ ، المقتضب ٢ / ٢٧٧ .
- (٦١) راجع : الكتاب ٣ / ٤٨٤ قال : عشيانا ، وكذلك الأصول ٣ / ٦٢ ، وفي الغرة المخفية ٦٤٠ ذكر : عُشَيَانٌ وَعُشَيَانٌ .
- (٦٢) الكتاب ٣ / ٤١٥ .
- (٦٣) شرح اللمع ، العكبري ، تحقيق ، فائز فارس ، ج ٢ / ٦٩ .
- (٦٤) الكتاب ٣ / ٤١٥ .
- (٦٥) فقه اللغة المقارن ، إبراهيم السامرائي ، ص ٢٧٩ .
- (٦٦) يرى السامرائي أن هناك طريقتين في السريانية للتصغير ، وهي زيادة واو أو سين ، وطريقة ثالثة على جمع الزيادتين الواو والنون والواو والسين .
- انظر : فقه اللغة ، للسامرائي ، ص ١٩٥ .
- (٦٧) محاضرات في اللغات السامية ، أنو ليتمان ، ص ١٢ ، ١٣ (بتصرف) .

- (٦٨) جمهرة اللغة ج ٣ / ١٢٣٧ .
- (٦٩) العربية الفصحى ، هنري فليش ، ١١٨ - ١١٩ .
- (٧٠) السريانية نحوها وصرفها ، د . زاكية رشدي ، ص ٧٨ .
- (٧١) .Gesenius , Hebrew Grammar p . ٢٤٠
- نقلا عن فقه اللغة للسامرائي ص ٢٧٩ .
- (٧٢) فقه اللغة المقارن ، السامرائي ، ١٩٤ - ١٩٥ (بتصرف) .
- (٧٣) محاضرات في اللغات السامية ، م ١٠ ج ٢ / ١٣ .
- (٧٤) السريانية نحوها وصرفها ، ص ٧٨ .
- (٧٥) فقه اللغة المقارن ، السامرائي ، ١٩٥ ، ٢٧٩ .
- (٧٦) السابق ٢٨٠ (بتصرف) .
- (٧٧) السابق نفسه .
- (٧٨) الكنز ٤١ .
- (٧٩) الوسيط (ط ر ش) .
- (٨٠) فقه اللغة للسامرائي ٢٨٠ - ٢٨١ (بتصرف) .
- (٨١) البسيس (القليل من الطعام - التاج م ٨ / ٢٤٣) ، البلعس (المرأة الحمقاء - التاج ٨ / ٢٤٩) الجبس : الرديء الخلق والضعيف وولد الدب - التاج ٨ / ٢٦١ ، الحنفس : الرجل الصغير الخلق ٨ / ٢٨٩ ، والحنفس : القليلة الحياء ٨ / ٢٩٨ ، الجرس : الصوت أو خفيه - التاج ٨ / ٢٦٢ ، الجفس : الضعيف اللئيم - التاج ٨ / ٢٦٩ ، الحساس : كسار الحجر الصغار والجدادة من الشيء ٨ / ٢٨٦ ، الحنيس : الأمر الرديء ٨ / ٣٠٢ ، البلعوس : المرأة الحمقاء - تاج ٨ / ٢٤٩ ، المألوس : اللين لا يخرج زيده ويمر طعمه ٨ / ٢١٦ .
- (٨٢) دور الكلمة في اللغة ، ستيفن أولمان ، ص ٥٣ .
- (٨٣) دلالة الألفاظ ، إبراهيم أنيس ، ص ٧٠ .
- (٨٤) دور الكلمة في اللغة ، ص ٥٤ ، هامش ٨٦ .

(٨٥) يرى دي سو سير في حديثه عن الإلصاق أنها عملية تتم بين عنصرين في مركب لفظي واحد في صلب الجملة ، وهما يلتحمان في صلب وحدة لا تتجزأ . دروس في الألسنية العامة ، فردينان دي سو سير ، ص ٢٦٤ . وانظر العربية الفصحى ، هنري فليش ١٠٨ - ١٢١ .

(٨٦) شرح المفصل ، ١٠٣ / ٥ .

(٨٧) الأزهية ، ٢٥٢ - ٢٥٣ (بتصرف) .

(٨٨) العربية الفصحى ، هنري فليش ، ص ١٠٠ . وراجع : التطور النحوي ، برجشتراسر ، ص ١١٤ .

(٨٩) تاج العروس ، للزبيدي ، ج ٣٩ / ٢١٠ ، وانظر : الصحاح ، للجوهري ، ج ٦ / ٢٤٧٨ .

(٩٠) من أسرار العربية ، إبراهيم أنيس ، ص ١٦٠ .

(٩١) محاضرات ، ليمان ، م ١٠ ج ٢ / ٥٢ . ويلاحظ أن الأشورية والحبشية احتفظت بنهاية التأنيث العادية (t - at) غير مغيرة ، وقد حدثت فيها بعض التحويلات في العربية والآرامية والعبرية . راجع : فقه اللغات السامية ، كارل بروكلمان ، ص ٩٥ - ٩٦ .

(٩٢) فقه اللغة المقارن ، السامرائي ، ص ٢٧٩ .

(٩٣) السابق ، ص ١٩٥ (بتصرف) .

(٩٤) ألحقتها بصيغة فعالة إذ قد يكون الأصل فيها كذلك ووقف عليها فكان القصر .

(٩٥) Beitragez . , Semit . sprach wissenschaft , strassburg , ١٩٠٤ , p . p . ٣٠ - ٣٣

(إسهام في علم اللغات السامية) نقلا عن : العربية الفصحى : فليش ٩٦

(٩٦) راجع : القضاة ١٦ / ٤ ، سغيف ٣١٧ .

(٩٧) التطور النحوي ، برجشتراسر ، ص ١٠٠ ، ويرى هنري فليش أن الصفات من صيغة فعال لم تعد لدينا منها سوى بضع أمثلة ، ورأى أنها ذات

استعمال معقد ، مما يجعل الكشف عن خاصيتها أمرا معقدا التي تسير جنبا إلى جنب مع صيغة فُعال ، ص ٩٦ .

(٩٨) محاضرات في اللغات السامية ، ليتمان ، م ١٠ ج ١٠ / ٢ .
(٩٩) نحو ذلك ما جاء على : أفعول نحو : أسروع (دوية) وأنبوش (صغار الشجر) ، وأخشوش (خروج الولد من بطن أمه ميتا) ، فوعل : دويل (ولد الحمام) ، جوزل (فرخ الحمام) ، فَعول : نزور (قليل الماء) ومثلها : مكول وضهول ، فعول : فروج ، تَعَال : تمراد (بيت صغير للحمام) ، تنبال (قصير لنيم) ، فيعل : حيدر (قصير) ، وهيثم (ولد النسر) ، وخيلع (ضعيف جبان) ، هيرع (جبان ضعيف) ، زبعر (قليل المال) ونرى اطراد صيغ في العربية مثل : فاعل ومفعول وفُعلاء وفُعلاء وفُعَل وفُعَال وفُعُلول ، وفعليل وفَعَال ، وفَعَالل ، وفَعَلَل وفُعَلان وفُعَلان ويفعول ... إضافة إلى صيغ نادرة قلت شواهدها فلم تمثل ظاهرة .

- (١٠٠) شرح ملحّة الإعراب ، للحريزي ، تحقيق فائز فارس ، ص ١٦٦ .
(١٠١) شرح التصريح على التوضيح ، الشيخ خالد الأزهرى ، ج ٢ / ٣١٧ .
(١٠٢) شرح شافية ابن الحاجب ، للاستراباذي ، ج ١ / ص ١٩٠ .
(١٠٣) السابق / ١ / ١٩٠ .
(١٠٤) شرح التصريح / ٢ / ٣١٧ ، وانظر : شرح ملحّة الإعراب ، ص ١٦٦ .
(١٠٥) السابق نفسه .
(١٠٦) السابق نفسه .
(١٠٧) شرح التصريح / ٢ / ٣١٧ .
(١٠٨) شذا العرف في فن الصرف ، للشيخ أحمد الحملاوي ، ص ١٥٢ .
(١٠٩) شرح التصريح / ٢ / ٣١٧ .
(١١٠) التعريف بالتصريف ، د . علي أبو المكارم ، ص ٣٦٨ .
(١١١) همع الهوامع ، ٦ / ١٤١ ، ١٤٢ ، وانظر : شرح التصريح / ٢ / ٣٢٣ .

(١١٢) شذا العرف ، ص ١٥٩ ، يقول : " وإن صُغِرَ المؤنث الخالي من علامة التأنيث الثلاثي أصلا وحالا كدار وسن وأذن وعين ... وشذ حذف التاء فيما لا لبس فيه .. " ص ١٥٩ .

(١١٣) شرح التصريح ٢ / ٣٢٤ ، ويقول : جمع المتأخرون من ذلك عشرين لفظا : اسم الجنس ، واسم الجمع واسم العدد وغيرها من الألفاظ ، وأشار إلى أنه : شذ ترك دون لبس ، وجعل اجتلاب التاء في تصغير : وراء وأمام وقدام مع زيادتهن على الثلاثي .

(١١٤) السابق نفسه .

(١١٥) شرح التصريح ، ٢ / ٣٢٣ - ٣٢٤ .

(١١٦) السابق ٢ / ٣٢٤ .

(١١٧) الممتع في التصريف ، لابن عصفور ، ص .

(١١٨) انظر : شرح التصريف ، للثمانيني ، ص ٢٦٠ - ٢٦١ .

(١١٩) شرح الملوكي في التصريف ، ابن يعيش ، ص ١٨٧ .

المصادر والمراجع

- الأزهية : الهروي ، تحقيق عبد المعين الملوحي ، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق ، ١٩٨٢ م .
- أسرار العربية : ابن الأنباري ، تحقيق محمد بهجة البيطار ، مطبعة الترقى ، دمشق ١٩٥٧ م .
- الأشباه والنظائر في النحو : السيوطي ، تحقيق د . عبد العال سالم مكرم ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط الأولى ١٩٨٥ م .
- الأصول في النحو : ابن السراج ، تحقيق د . عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط الثانية ١٩٨٧ م .
- البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث : ابن الأنباري ، تحقيق د . رمضان عبد التواب ، مطبعة دار الكتب ١٩٧٠ م .
- تاج العروس : الزبيدي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط الأولى ٢٠٠٧ م - ١٤٢٨ هـ .
- التطور النحوي للغة العربية : برجستراسر ، إخراج د . رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ١٩٨٢ م .
- التعريف بالتصريف : د . علي أبو المكارم ، دار الثقافة العربية ، القاهرة ١٣١٣ هـ - ١٩٩٣ م .
- التكملة : أبو علي الفارسي ، تحقيق د . حسن شانلي فرهود ، نشر عمادة شئون المكتبات - جامعة الرياض - المملكة العربية السعودية ، ط الأولى ١٩٨١ م .
- ثمار القلوب في المضاف والمنسوب : النعالبي ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٨٥ م .
- جمهرة اللغة : ابن دريد ، مكتبة المثنى ، بغداد .
- حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك ، دار إحياء الكتب العربية ، عيسى البابي الحلبي وشركاه .

- دروس في الألسنية العامة : فردينان دي سوسير ، تعريب صالح القرمادي وآخرين ، الدار العربية للكتاب ١٩٨٥ م .
- دلالة الألفاظ : إبراهيم أنيس ، مكتبة الأنجلو ١٩٧٢ م .
- دور الكلمة في اللغة : ستيفن أولمان ، ترجمة د . كمال بشر ، مكتبة الشباب ، القاهرة ١٩٧٥ م .
- الريح : ابن خالويه ، تقديم وضبط د . حسين محمد شرف ، ط الأولى ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م .
- سر صناعة الإعراب : ابن جنى ، تحقيق د . حسن هندأوي ، نشر دار القلم ، دمشق ، ط الأولى ١٩٨٥ م .
- السريانية ، نحوها وصرفها مع مختارات من نصوص اللغة : د . زكية محمد رشدي ، دار الثقافة ، القاهرة .
- الشامل لجموع التصحيح والتكثير في اللغة : د . عبد المنعم سيد عبد العال ، مكتبة غريب ، ط الأولى ١٩٨٢ م .
- شذا العرف في فن الصرف : الشيخ أحمد الحملاوي ، شرح وفهرسة د . حسني عبد الجليل ، نشر مكتبة الآداب ١٩٩١ م .
- شرح الأشموني على ألفية ابن مالك : الأشموني ، دار إحياء الكتب العربية .
- شرح التصريح على التوضيح : الشيخ خالد الأزهرى ، دار إحياء الكتب العربية - عيس البابي الحلبي وشركاه .
- شرح التصريف : الثماني ، تحقيق د . إبراهيم سليمان البعيمي ، مكتبة الرشد ، الرياض ، ط الأولى ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م .
- شرح شافية ابن الحاجب : الاسترأبادي ، تحقيق محمد نور الحسن ومحمد الزفزاف ، ومحمد محيي الدين عبد الحميد ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط ١٩٨٢ م .

- شرح اللمع : العكبري ، تحقيق فائز فارس ، السلسلة التراثية (١)، ط . الأولى ، الكويت ١٩٨٤ م .
- شرح المفصل : ابن يعيش ، عالم الكتب ، بيروت .
- شرح ملحّة الإعراب : الحريري ، تحقيق فائز فارس ، دار الأمل للنشر والتوزيع ، ط الأولى ١٩٩١ م .
- شرح الملوكي في التصريف : ابن يعيش ، تحقيق فخر الدين قباوة ، المكتبة العربية بحلب ، ط الأولى ١٩٧٣ م .
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية : الجوهري ، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، دار العلم للملايين ن بيروت ١٩٨٤ م .
- الضروي في صناعة النحو : ابن رشد ، تحقيق ودراسة د . منصور علي عبد السميع ، دار الفكر العربي ، ط الأولى ٢٠٠٢ م .
- العربية - دراسات في اللغة واللهجات والأساليب : يوهان فك ، ترجمة عبد الحليم النجار ، ط . الخانجي ١٩٥١ م .
- العربية الفصحى نحو بناء لغوي جديد : هنري فليش ، تحقيق وتعريب د . عبد الصبور شاهين ، مطبعة دار الكتب ١٩٧٠ م .
- علم اللغة العربية - مدخل تاريخي مقارن في ضوء التراث واللغات السامية : د . محمود فهمي حجازي ، وكالة المطبوعات ، الكويت ١٩٧٣ م .
- الغرة المخفية : ابن الخباز ، تحقيق حامد العبدلي ، دار الأنبار ، بغداد ، ط الأولى ١٩٩٠ م .
- الفرق : ثابت بن أبي ثابت اللغوي ، تحقيق حاتم صالح الضامن ، مؤسسة الرسالة ، ط. الثانية ، بيروت ، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥ م .
- فقه اللغات السامية : كارل بروكلمان ، ترجمة د . رمضان عبد التواب : مطبوعات جامعة الرياض ١٩٧٧ م .

- فقه اللغة وأسرار العربية : الثعالبي ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، (بدون ت) .
- فقه اللغة المقارن : إبراهيم السامرائي ، دار العلم للملايين ن بيروت .
- قاموس عبري - عربي للغة العبرية المعاصرة : دافيد سغيف ، القدس ١٩٨٥ م .
- القاموس المحيط : الفيروزآبادي ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي ، مصر ، ط الثانية ١٩٥٢ م .
- الكتاب : سيوييه ، تحقيق وشرح عبد السلام هارون ، عالم الكتب ، ط الثالثة ، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م .
- كتاب المطر : أبو زيد الأنصاري
- كتاب النخل : أبو حاتم السجستاني ، تحقيق د . إبراهيم السامرائي ، دار اللواء ، مؤسسة الرسالة ، الرياض ، المملكة العربية السعودية ، ط الأولى ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م .
- كتاب الوحوش : الأصمعي ، تحقيق د . خليل العطية ، عالم الكتب ، ط الأولى ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م .
- كشف المشكل : الحيدرة اليميني ، تحقيق د . هادي عطية مطر ، نشر مطبعة الإرشاد ، بغداد ١٩٨٤ م .
- الكنز اللغوي في اللسن العربي : نشر وتعليق أوغست هفتر ، المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين ، بيروت ، ١٩٠٣ م .
- لسان العرب : ابن منظور ، دار صادر ، بيروت ، ١٣٧٥ هـ - ١٩٥٦ م .
- اللهجات العربية القديمة ، في غرب الجزيرة العربية : تشيم رابين ، ترجمة عبد الكريم مجاهد ، ط . الأولى ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ٢٠٠٢ م .

- مجالس العلماء : الزجاجي ، تحقيق عبد السلام محمد هارون ، سلسلة التراث العربي - الكويت ١٩٦٢ م .
- محاضرات في اللغات السامية ، أسماء الأعلام : أنوليتمان ، مجلة كلية الآداب ، جامعة فؤاد الأول ، م ١٠ . ج ٢ ديسمبر ١٩٤٨ م .
- مختصر المذكر والمؤنث : المفضل الضبي ، تحقيق د . رمضان عبد التواب ، القاهرة ١٩٧٢ م .
- المخصص : ابن سيده ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط الأولى ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م .
- المذكر والمؤنث : السجستاني ، تحقيق حاتم صالح الضامن ، دار الفكر المعاصر ، بيروت ، ط الأولى ١٩٩٧ م .
- المذكر والمؤنث : المبرد ، تحقيق د . رمضان عبد التواب ، د . صلاح الدين الهادي ، مطبوعات مركز تحقيق التراث ، القاهرة ١٩٧٠ م .
- المزهري في علوم اللغة وأنواعها : السيوطي ، شرح وتعليق محمد جاد المولى وآخران ، دار إحياء الكتب العربية - عيسى البابي الحلبي وشركاه .
- المطالع السعيدة في شرح الفريدة : السيوطي ، تحقيق د . طاهر حمودة ، ط ١٩٨١ م .
- المعجم الوسيط : إبراهيم مصطفى وآخرون ، المكتبة الإسلامية للطباعة والنشر ، استانبول - تركيا ، ط الثانية .
- مفتاح العلوم : السكاكي ، ضبط وتعليق نعيم زرزور ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط الأولى ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م .
- المقتضب : المبرد ، تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة ، القاهرة ، ط الثانية ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م .

- الممتع في التصريف : ابن عصفور الإشبيلي ، تحقيق فخر الدين قباوة ، دار المعرفة ، بيروت ، ط الأولى ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧ م
- من أسرار العربية : د . إبراهيم أنيس ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ط السابعة ١٩٩٤ م .
- المنصف : ابن جنى ، تحقيق إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين ، نشر مصطفى البابي الحلبي ، مصر ، ط الأولى ١٩٥٤ م .
- همع الهوامع : السيوطي ، تحقيق د . عبد العال سالم مكرم ، نشر دار البحوث العلمية ، الكويت ١٩٧٥ م .
- وكذلك طبعة : مكتبة الكليات الأزهرية ، القاهرة ، ط الأولى ١٣٢٧ هـ .